

Nru./No. 20,259
Prezz/Price
€2.70

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 3 ta' Settembru, 2019
Tuesday, 3rd September, 2019

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern	21,613 - 21,636
<i>Government Notices</i>	<i>21,613 - 21,636</i>
Avviż tal-Pulizija.....	21,637 - 21,639
<i>Police Notice</i>	<i>21,637 - 21,639</i>
Avviż lill-Baħħara	21,639 - 21,640
<i>Notice to Mariners</i>	<i>21,639 - 21,640</i>
Opportunitajiet ta' Impieg	21,640 - 21,642
<i>Employment Opportunities</i>	<i>21,640 - 21,642</i>
Avviżi tal-Gvern.....	21,642 - 21,645
<i>Notices</i>	<i>21,642 - 21,645</i>
Offerti	21,645 - 21,653
<i>Tenders</i>	<i>21,645 - 21,653</i>
Avviżi tal-Qorti	21,653 - 21,668
<i>Court Notices</i>	<i>21,653 - 21,668</i>

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN**Nru. 1078****IL-PRESIDENT TA' MALTA JERĠA' LURA
FUQ DMIRIJETU**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta reġa' daħal għall-qadi tad-dmirijiet tal-kariga tiegħu ta' President nhar it-Tnejn, 2 ta' Settembru, 2019.

Is-Sa Dolores Cristina ma baqgħetx taqdi l-funzjonijiet ta' President.

It-3 ta' Settembru, 2019

Nru. 1079**AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI
FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA
TAL-GVERN**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,254 tas-27 ta' Awwissu, 2019 u 20,257 tat-30 ta' Awwissu, 2019, rispettivament.

A.L. 215 tal-2019: *Product Safety Act (Cap. 427); Safety of Toys (Amendment) Regulations, 2019.*

A.L. 216 tal-2019: Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573); Regolamenti tal-2019 dwar il-Fidi ta' Proprjetà tal-Gvern jew tal-Awtorità tal-Artijiet miżmuma b'Titolu ta' Enfitewsi Perpetwa Rivedibbli.

A.L. 217 tal-2019: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); L-Ordinamenti tal-2019 biex jemendaw l-Ordinamenti tal-2017 skont ir-Regolamenti Ġenerali għar-Rikonoxximenti Universitarji sal-Ewwel Grad, 2004 għall-Grad ta' Bachelor of Music (Honours) – B. Mus. (Hons) – taħt il-patroċinju tal-Iskola tal-Arti Performattiva.

A.L. 218 tal-2019: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); L-Ordinamenti tal-2019 biex jemendaw l-Ordinamenti tal-2016 skont ir-Regolamenti Ġenerali għar-Rikonoxximenti Universitarji sal-Ewwel Grad, 2004 għall-Grad ta' Bachelor of Arts (Honours) in Social Wellbeing Studies – B.A. (Hons) SWB – taħt il-patroċinju tal-Fakultà għat-Tishih tas-Socjetà.

A.L. 219 tal-2019: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); L-Ordinamenti tal-2019 biex jemendaw l-Ordinamenti tal-2018 skont ir-Regolamenti Ġenerali għar-Rikonoxximenti Universitarji sal-Ewwel Grad, 2004 għall-Higher Diploma in Psychology – H. Dip. – taħt il-patroċinju tal-Fakultà għat-Tishih tas-Socjetà.

GOVERNMENT NOTICES**No. 1078****RESUMPTION OF DUTIES BY THE PRESIDENT
OF MALTA**

IT is notified for general information that the President of Malta has resumed the functions of the Office of the President on Monday, 2nd September, 2019.

Mrs Dolores Cristina has ceased to perform the function of President.

3rd September, 2019

No. 1079**LEGAL NOTICES
PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT
TO THE GOVERNMENT GAZETTE**

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 20,254 of the 27th August, 2019 20,257 of the 30th August, 2019, respectively.

L.N. 215 of 2019: Product Safety Act (Cap. 427); Safety of Toys (Amendment) Regulations, 2019.

L.N. 216 of 2019: Government Lands Act (Cap. 573); Redemption of Land belonging to the Government or to the Lands Authority under a Title of Revisable Perpetual Emphyteusis Regulations, 2019.

L.N. 217 of 2019: Education Act (Cap. 327); Bye-Laws of 2019 to amend the Bye-Laws of 2017 in terms of the General Regulations for University Undergraduate Awards, 2004 for the Degree of Bachelor of Music (Honours) – B.Mus. (Hons) under the auspices of the School of Performing Arts.

L.N. 218 of 2019: Education Act (Cap. 327); Bye-Laws of 2019 to amend the Bye-Laws of 2016 in terms of the General Regulations for University Undergraduate Awards, 2004 for the Degree of Bachelor of Arts (Honours) in Social Wellbeing Studies – B.A. (Hons) SWB – under the auspices of the Faculty for Social Wellbeing.

L.N. 219 of 2019: Education Act (Cap. 327); Bye-Laws of 2019 to amend the Bye-laws of 2018 in terms of the General Regulations for University Undergraduate Awards, 2004 for the Higher Diploma in Psychology – H. Dip. – under the auspices of the Faculty for Social Wellbeing.

A.L. 220 tal-2019: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); L-Ordinamenti tal-2019 biex jemendaw l-Ordinamenti tal-2018 skont ir-Regolamenti Ġenerali għar-Rikonoxximenti Universitarji sal-Ewwel Grad, 2004 għall-Higher Diploma in Gerontology and Geriatrics – H.Dip. – taħt il-patroċinju tal-Fakultà għat-Tishih tas-Socjetà.

A.L. 221 tal-2019: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); L-Ordinamenti tal-2019 biex jemendaw l-Ordinamenti tal-2009 skont ir-Regolamenti Ġenerali għar-Rikonoxximenti Universitarji ta' wara l-Ewwel Grad, 2008 għall-Grad ta' Master of Arts in Adult Education – M.A. – taħt il-patroċinju tal-Fakultà tal-Edukazzjoni.

A.L. 222 tal-2019: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); L-Ordinamenti tal-2019 biex jemendaw l-Ordinamenti tal-2015 skont ir-Regolamenti Ġenerali tal-2008 għar-Rikonoxximenti Universitarji ta' wara l-Ewwel Grad għall-Grad ta' Master of Arts in Documentary Heritage and Melitensia Studies – M.Doc.Mel. – taħt il-patroċinju tal-Fakultà tal-Midja u x-Xjenzi tal-Għarfien.

A.L. 223 tal-2019: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); L-Ordinamenti tal-2019 biex jemendaw l-Ordinamenti tal-2018 skont ir-Regolamenti Ġenerali tal-2008 għar-Rikonoxximenti Universitarji ta' wara l-Ewwel Grad għall-Grad ta' Master of Science – M.Sc. – taħt il-patroċinju tal-Fakultà tal-Ekonomija, il-Management u l-Accountancy.

A.L. 224 tal-2019: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); L-Ordinamenti tal-2019 biex jemendaw l-Ordinamenti tal-2016 skont ir-Regolamenti Ġenerali għar-Rikonoxximenti Universitarji ta' wara l-Ewwel Grad, 2008, għall-Postgraduate Certificate in Educational Mentoring – P.G. Cert. – taħt il-patroċinju tal-Fakultà tal-Edukazzjoni.

A.L. 225 tal-2019: Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp (Kap. 552); Regolamenti tal-2019 li jemendaw ir-Regolamenti dwar ir-Regolarizzazzjoni ta' Żvilupp Eżistenti

It-3 ta' Settembru, 2019

Nru. 1080

**MINISTERU GĦALL-ĠUSTIZZJA, KULTURA
U GVERN LOKALI**

**Ħatra ta' Membru fuq il-Bord ta' Pjazza
Teatru Rjal**

NGHARRFU illi l-Ministru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali ħatar lis-Sur Martin Ebejer bħala membru fuq il-Bord ta' Pjazza Tetaru Rjal. Din il-ħatra hija valida għal sena mis-27 ta' Awwissu, 2019.

It-3 ta' Settembru, 2019

L.N. 220 of 2019: Education Act (Cap. 327); Bye-Laws of 2019 to amend Bye-Laws of 2018 in terms of the General Regulations for University Undergraduate Awards, 2004 for the Higher Diploma in Gerontology and Geriatrics – H.Dip. – under the auspices of the Faculty for Social Wellbeing.

L.N. 221 of 2019: Education Act (Cap. 327); Bye-Laws of 2019 to amend the Bye-Laws of 2009 in terms of the General Regulations for University Postgraduate Awards, 2008 for the Degree of Master of Arts in Adult Education – M.A. – under the auspices of the Faculty of Education.

L.N. 222 of 2019: Education Act (Cap. 327); Bye-Laws of 2019 to amend the Bye-Laws of 2015 in terms of the General Regulations for University Postgraduate Awards 2008 for the Degree of Master of Arts in Documentary Heritage and Melitensia Studies – M.Doc.Mel. – under the auspices of the Faculty of Media and Knowledge Sciences.

L.N. 223 of 2019: Education Act (Cap. 327); Bye-Laws of 2019 to amend the Bye-Laws of 2018 in terms of the General Regulations for University Postgraduate Awards, 2008 for the Degree of Master of Science – M.Sc. – under the auspices of the Faculty of Economics, Management and Accountancy.

L.N. 224 of 2019: Education Act (Cap. 327); Bye-Laws of 2019 to amend the Bye-Laws of 2016 in terms of the General Regulations for University Postgraduate Awards, 2008 for the Postgraduate Certificate in Educational Mentoring – P.G. Cert. – under the auspices of the Faculty of Education.

L.N. 225 of 2019: Development Planning Act (Cap. 552); Regularisation of Existing Development (Amendment) Regulations, 2019.

3rd September, 2019

No. 1080

**MINISTRY FOR JUSTICE, CULTURE
AND LOCAL GOVERNMENT**

**Appointment of Member on the Pjazza
Teatru Rjal Board**

IT is notified that the Minister for Justice, Culture and Local Government has appointed Mr Martin Ebejer as member of the Pjazza Teatru Rjal Board. This appointment is for a period of one year as from the 27th August, 2019.

3rd September, 2019

Nru. 1081**ATT DWAR IS-SERVIZZI TAL-IMPJIEG
U T-TAHRIG
(KAP. 343)****Hatra tal-Bord tal-Jobsplus**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artiklu 6 tal-Att dwar is-Servizzi tal-Impjieg u t-Tahrig, u għall-finijiet ta' dak l-Att, il-Ministru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol approva l-hatra tal-Bord tal-Jobsplus, għal perjodu ta' sena b'seħħ mill-1 ta' Settembru, 2019, kif ġej:

Chairperson

Is-Sur Clyde Caruana

Deputy Chairperson

Is-Sa Alexandra Gatt

Membri

Is-Sa Gabriella Calleja

Is-Sur James H. Pearsall

Is-Sur Anġlu Fenech

Is-Sur Andrew Triganza Scott

Is-Sur Michael Grech

Is-Sa Abigail Mamo

Is-Sur Gaetano Tanti

Is-Sur Joseph Farrugia

Is-Sa Marietta Cassar

Is-Sa Ingrid Vella Scerri

Is-Sur Frank V. Farrugia

Is-Sa Marie Grech Caruana

Is-Sur Josef Bugeja

Is-Sur Oliver Scicluna

Segretarja tal-Bord

Is-Sa Sharon Camenzuli

It-3 ta' Settembru, 2019

Nru. 1082**TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'****DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJET**

JIEN hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija, li hija proprjetà tal-Gvern, hija meħtieġa għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

It-3 ta' Settembru, 2019

(File No. L42/80)

No. 1081**EMPLOYMENT AND TRAINING
SERVICE ACT
(CAP. 343)****Appointment of the Jobsplus Board**

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by section 6 of the Employment and Training Services Act, and for the purpose of that Act, the Minister for Education and Employment has approved the appointment of the Jobsplus Board, for a period of one year with effect from 1st September, 2019, as follows:

Chairperson

Mr Clyde Caruana

Deputy Chairperson

Ms Alexandra Gatt

Members

Ms Gabriella Calleja

Mr James H. Pearsall

Mr Anġlu Fenech

Mr Andrew Triganza Scott

Mr Michael Grech

Ms Abigail Mamo

Mr Gaetano Tanti

Mr Joseph Farrugia

Ms Marietta Cassar

Ms Ingrid Vella Scerri

Mr Frank V. Farrugia

Ms Marie Grech Caruana

Mr Josef Bugeja

Mr Oliver Scicluna

Board Secretary

Ms Sharon Camenzuli

3rd September, 2019

No. 1082**TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE****DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY**

I hereby declare that the under-mentioned land, which is Government property, is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Government Lands Act (Cap. 573) of the Laws of Malta.

3rd September, 2019

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Hal Luqa:

Biċċa art tal-kejl ta' madwar 1,097 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana, mil-Lvant u min-Nofsinhar ma' proprjetà tal-Gvern jew irjieh verjuri u hija registrata fir-records tal-Awtorità bħala parti minn tenement numru 51909.

L-art hawn fuq imsemmija fi Triq San Tumas, Hal Luqa, qiegħda tiġi terminata għat-twessigh tat-triq.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu fuq il-pjanta P.D. 2019_0221, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta.

(Iff.) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Awtorità tal-Artijiet

Is-26 ta' Awwissu, 2019

Nru. 1083

TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJET

JIEN hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija, li hija proprjetà tal-Gvern, hija mehtieġa għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

It-3 ta' Settembru, 2019
(File No. A192/2001/ff)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Ħ'Attard:

Biċċa art tal-kejl ta' madwar 2,040 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana, mil-Lvant u min-Nofsinhar ma' proprjetà tal-Uffiċċju Kongunt jew irjieh verjuri u hija registrata fir-records tal-Awtorità bħala parti minn tenement numru J63764.

L-art hawn fuq imsemmija fi Triq Ferdinando Inglott qiegħda tiġi terminata għat-twessigh tat-triq.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu fuq il-pjanta P.D. 2019_0446, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta.

(Iff.) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Awtorità tal-Artijiet

Is-26 ta' Awwissu, 2019

Description of the Land

The following land at Hal Luqa:

A plot of land measuring about 1,097 square metres, bounded on the North, on the East and on the South by Government property or more precise boundaries and is registered on Authority records as part of tenement number 51909.

The above-mentioned land in Triq San Tumas, Hal Luqa, is being terminated for the widening of a road.

The above-mentioned land is shown marked with the colour blue on plan P.D. 2019_0221, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Lands Authority

26th August, 2019

No. 1083

TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

I hereby declare that the under-mentioned land, which is Government property, is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Government Lands Act (Cap. 573) of the Laws of Malta.

3rd September, 2019

Description of the Land

The following land at Ħ'Attard:

A plot of land measuring about 2,040 square metres, bounded on the North, on the East and on the South by property of the Joint Office or more precise boundaries and is registered on Authority records as part of tenement number J63764.

The above-mentioned land in Triq Ferdinando Inglott is being terminated for the widening of a road.

The above-mentioned land is shown marked with the colour blue on plan P.D. 2019_0446, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Lands Authority

26th August, 2019

Nru. 1084**TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'**

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJET

JIEN hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija, li hija proprjetà tal-Gvern, hija mehtieġa għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

It-3 ta' Settembru, 2019
(File No. J266/2008)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Ħ'Attard:

Biċċa art tal-kejl ta' madwar 729 metru kwadru, li tmiss mil-Lvant u min-Nofsinhar ma' proprjetà tal-Uffiċċju Kongunt u mit-Tramuntana ma' triq pubblika jew irjieħ verjuri u hija registrata fir-records tal-Awtorità bħala parti minn tenement numru J42328.

L-art hawn fuq imsemmija fi Triq Ferdinando Inglott kieghda tiġi terminata għat-twessigh tat-triq.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu fuq il-pjanta P.D. 2019_0473, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta.

(Iff.) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Awtorità tal-Artijiet

Is-26 ta' Awwissu, 2019

Nru. 1085**TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'**

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJET

JIEN hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija, li hija proprjetà tal-Gvern, hija mehtieġa għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

It-3 ta' Settembru, 2019
(File No. A1748/1997)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Ħ'Attard:

Biċċa art tal-kejl ta' madwar 51 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika u mil-Lvant u min-

No. 1084**TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE**

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

I hereby declare that the under-mentioned land, which is Government property, is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Government Lands Act (Cap. 573) of the Laws of Malta.

3rd September, 2019

Description of the Land

The following land at Ħ'Attard:

A plot of land measuring about 729 square metres, bounded on the East and on the South by property of the Joint Office and on the North by a public road or more precise boundaries and is registered on Authority records as part of tenement number J42328.

The above-mentioned land in Triq Ferdinando Inglott is being terminated for the widening of a road.

The above-mentioned land is shown marked with the colour blue on plan P.D. 2019_0473, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Lands Authority

26th August, 2019

No. 1085**TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE**

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

I hereby declare that the under-mentioned land, which is Government property, is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Government Lands Act (Cap. 573) of the Laws of Malta.

3rd September, 2019

Description of the Land

The following land at Ħ'Attard:

A plot of land measuring about 51 square metres, bounded on the North by a public road and on the East and

Nofsinhar ma' proprjeta' tal-Ufficiju Kongunt jew irjieh verjuri u hija registrata fir-records tal-Awtorita' bhala parti minn tenement numru J51998.

L-art hawn fuq imsemmija fi Triq l-Imdina qiegħda tigi terminata għat-twessigh tat-triq.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu fuq il-pjanta P.D. 2019_0480, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Awtorita' tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta.

(Iff.) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Awtorita' tal-Artijiet

Is-26 ta' Awwissu, 2019

Nru. 1086

TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITA' TAL-ARTIJET

JJEN hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija, li hija proprjeta' tal-Gvern, hija meħtieġa għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

It-3 ta' Settembru, 2019
(File No. J12/2002/I/17)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Ħ'Attard:

Biċċa art tal-kejl ta' madwar 213 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika u mill-Punent u mil-Lvant ma' proprjeta' tal-Gvern jew irjieh verjuri.

L-art hawn fuq imsemmija fi Triq l-Imdina qiegħda tigi terminata għat-twessigh tat-triq.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu fuq il-pjanta P.D. 2019_0481, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Awtorita' tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta.

(Iff.) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Awtorita' tal-Artijiet

Is-26 ta' Awwissu, 2019

on the South by property of the Joint Office or more precise boundaries and is registered on Authority records as part of tenement number J51998.

The above-mentioned land in Triq l-Imdina is being terminated for the widening of a road.

The above-mentioned land is shown marked with the colour blue on plan P.D. 2019_0480, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Lands Authority

26th August, 2019

No. 1086

TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

I hereby declare that the under-mentioned land, which is Government property, is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Government Lands Act (Cap. 573) of the Laws of Malta.

3rd September, 2019

Description of the Land

The following land at Ħ'Attard:

A plot of land measuring about 213 square metres, bounded on the North by a public road and on the West and on the East by Government property or more precise boundaries.

The above-mentioned land in Triq l-Imdina is being terminated for the widening of a road.

The above-mentioned land is shown marked with the colour blue on plan P.D. 2019_0481, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Lands Authority

26th August, 2019

Nru. 1087**TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'**

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJET

JIEN hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija, li hija proprjetà tal-Gvern, hija mehtieġa għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

It-3 ta' Settembru, 2019
(File No. J12/2002/I/7)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Ħ'Attard:

Biċċa art tal-kejl ta' madwar 80 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika, mill-Punent u mil-Lvant ma' proprjetà tal-Gvern jew irjieh verjuri u hija registrata fir-records tal-Awtorità bħala parti minn tenement numru J01192.

L-art hawn fuq imsemmija fi Triq l-Imdina qiegħda tigi terminata għat-twessigh tat-triq.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu fuq il-pjanta P.D. 2019_0478, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta.

(Iff.) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Awtorità tal-Artijiet

Is-26 ta' Awwissu, 2019

Nru. 1088**TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'**

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJET

JIEN hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija, li hija proprjetà tal-Gvern, hija mehtieġa għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

It-3 ta' Settembru, 2019
(File No. A4507/1997)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Ħ'Attard:

Biċċa art tal-kejl ta' madwar 4,617 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika u min-Nofsinhar u mix-

No. 1087**TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE**

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

I hereby declare that the under-mentioned land, which is Government property, is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Government Lands Act (Cap. 573) of the Laws of Malta.

3rd September, 2019

Description of the Land

The following land at Ħ'Attard:

A plot of land measuring about 80 square metres, bounded on the North by a public road, on the West and on the East by property of the Government or more precise boundaries and is registered on Authority records as part of tenement number J01192.

The above-mentioned land in Triq l-Imdina is being terminated for the widening of a road.

The above-mentioned land is shown marked with the colour blue on plan P.D. 2019_0478, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Lands Authority

26th August, 2019

No. 1088**TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE**

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

I hereby declare that the under-mentioned land, which is Government property, is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Government Lands Act (Cap. 573) of the Laws of Malta.

3rd September, 2019

Description of the Land

The following land at Ħ'Attard:

A plot of land measuring about 4,617 square metres, bounded on the North by a public road and on the East by

Xlokk ma' proprjetà tal-Uffiċċju Kongunt jew irjieh verjuri u hija registrata fir-records tal-Awtorità bħala parti minn tenement numru J63758.

L-art hawn fuq imsemmija fi Triq Oliver Agius qiegħda tigi terminata għat-twessigh tat-triq.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu fuq il-pjanta P.D. 2018_0412, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta.

(Iff.) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Awtorità tal-Artijiet

Is-26 ta' Awwissu, 2019

Nru. 1089

TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJET

JIEN hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija, li hija proprjetà tal-Gvern, hija mehtieġa għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

It-3 ta' Settembru, 2019
(File No. A601/1997)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja fiż-Żebbuġ, Għawdex:

Biċċa art tal-kejl ta' madwar 6 metri kwadri, li tmiss mill-Majjistral ma' triq pubblika, mill-Punent u min-Nofsinhar ma' proprjetà tal-Uffiċċju Kongunt jew irjieh verjuri u hija registrata fir-records tal-Awtorità bħala parti minn tenement numru J60761.

L-art hawn fuq imsemmija fi Triq Marsalforn qiegħda tigi terminata għat-twessigh tat-triq.

L-art hawn fuq imsemmija tidher immarkata bil-kulur blu fuq il-pjanta P.D. 2019_0420, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta.

(Iff.) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Awtorità tal-Artijiet

Is-26 ta' Awwissu, 2019

property of the Joint Office or more precise boundaries and is registered on Authority records as part of tenement number J63758.

The above-mentioned land in Triq Oliver Agius is being terminated for the widening of a road.

The above-mentioned land is shown marked with the colour blue on plan P.D. 2018_0412, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Lands Authority

26th August, 2019

No. 1089

TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

I hereby declare that the under-mentioned land, which is Government property, is required for a public purpose in accordance with the provisions of the Government Lands Act (Cap. 573) of the Laws of Malta.

3rd September, 2019

Description of the Land

The following land at Iz-Żebbuġ, Gozo:

A plot of land measuring about 6 square metres, bounded on the North West by a public road, on the West and on the South by property of the Joint Office or more precise boundaries and is registered on Authority records as part of tenement number J60761.

The above-mentioned land in Triq Marsalforn is being terminated for the widening of a road.

The above-mentioned land is shown marked with the colour blue on plan P.D. 2019_0420, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) L-IMHALLEF EMERITU C. FARRUGIA SACCO
Chairman Lands Authority

26th August, 2019

Nru. 1090**MINISTERU GĦALL-ENERĠIJA
U L-IMMANIĠJAR TAL-ILMA****Skema għall-Promozzjoni ta' Sorsi ta' Enerġija li
Jiggeddu għal Organizzazzjonijiet Volontarji**

BIEX ikompli iħajjar l-użu ta' sorsi ta' enerġija alternattivi, il-Ministru għall-Enerġija u l-Immaniġjar tal-Ilma għamel l-iskema li ġejja.

SKEMA**1. Interpretazzjoni**

F'din l-iskema, sakemm ir-rabta tal-kliem ma tkunx teħtieġ mod ieħor:

'Applikant' tfisser Organizzazzjoni Volontarja kif imfissra fl-Att dwar l-Organizzazzjonijiet Volontarji (Kap. 492) u li jkun għamel applikazzjoni skond din l-iskema;

'Applikazzjoni' tfisser applikazzjoni għal parteċipazzjoni magħmula bil-mod kif mitlub mir-Regolatur u f'termini ta' din l-iskema;

'Regolatur' u 'REWS' tfisser ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma;

'Konformità mar-rekwiżiti ta' permess tal-iżvilupp' tfisser li l-installazzjoni fotovoltajka (u l-bini fejn tinsab din l-installazzjoni) tikkonforma ma' permess tal-iżvilupp validu, jew li huwa żvilupp permess taħt l-Ordni dwar in-Notifikazzjoni dwar Żvilupp u l-proċeduri u l-linji gwida tal-Iżvilupp inkluż d-'Development Control Policy and Design Guidance and Standards 2015' u / jew kull aġġornament li jista' jsir lil dawn;

'Perjodu ta' durabilità' tfisser ħames snin wara d-data tal-firma tal-kuntratt;

'Data effettiva' tfisser l-14 ta' Ottubru, 2019 mill-10.00 a.m. u li tintemm fl-24 ta' Ottubru, 2019 f'nofsinhar u li matulhom l-applikazzjonijiet għandhom jiġu aċċettati kif iddikjarat f'dan l-Avviz;

'Malta' tfisser il-Gżejjer Maltin;

'Sid' tinkludi 'sidien kongunti', 'enfitewta' tinkludi 'emfitewta kongunti' u 'lokatarju' tinkludi 'lokatarju kongunt', u 'enfitewta' tinkludi 'sub-enfitewta' u 'lokatarju' tinkludi 'sullokatarju';

No. 1090**MINISTRY OF ENERGY AND WATER
MANAGEMENT****Scheme for the Promotion of Renewable Energy
Sources for Voluntary Organisations**

IN ORDER to further encourage the use of alternative sources of energy, the Minister for Energy and Water Management has made the following scheme.

SCHEME**1. Interpretation**

In this scheme, unless the context otherwise requires:

'Applicant' means a voluntary organisation as defined in the Voluntary Organisations Act (Cap. 492) and has made an application in terms of this scheme;

'Application' means an application for participation made in such manner as required by the Regulator and in terms of this scheme;

'Regulator' and 'REWS' means the Regulator for Energy and Water Services;

'Compliance with planning permission requirements' means that the Photovoltaic installation (and the building where this installation is sited) complies with a valid development permit, or is permitted development under the Development Notification Order and the Planning Authority's procedures and guidelines including "Development Control Policy and Design Guidance and Standards 2015" and/or any later updates;

'durability period' means five years following the contract signature date;

'effective date' means the 14th October, 2019 starting from 10.00 a.m. and ending on the 24th October, 2019 at noon, during which applications shall be accepted as stated in this Notice;

'Malta' means the Maltese Islands;

'Owner' includes 'joint ownership', 'emphyteuta' includes 'joint-emphyteuta' and 'tenant' includes 'joint-tenant', and 'emphyteuta' includes 'sub-emphyteuta' and 'tenant' includes 'sub-tenant';

‘Fond’ tfisser il-post fejn is-sistema fotovoltajka tkun installata;

‘It-tmiem tal-iskema’ tfisser id-data meta l-proġett li qed jiġi implimentat mill-MEW ikun magħluq;

‘Int’ jew ‘tiegħek’ tirreferi għall-OV msemmija bhala l-Applikant fil-formola tal-applikazzjoni.

‘Skema’ tfisser l-iskema stabbilita b’din in-Notifikazzjoni li permezz tagħha Organizzazzjonijiet Volontarji jistgħu japplikaw biex jingħataw sistema fotovoltajka biex tiġi installata u miżmuma taħdem matul il-perjodu ta’ durabilità fil-fond użat mill- Organizzazzjonijiet Volontarji għall-attivitajiet volontarji tagħhom.

2. Eligibilità

Din l-iskema hija miftuħa biss għal Organizzazzjonijiet Volontarji għall-użu fil-fond użat għall-attivitajiet volontarji tagħhom u fejn huma d-detenturi tal-kont tal-ARMS għar-rigward tas-servizz tal-elettriku.

Applikant biex ikun eliġibbli taħt din l-Iskema għandu jissodisfa l-kriterji li ġejjin:

i. jikseb permess tal-iżvilupp (jekk applikabbli) għall-installazzjoni tas-sistema fotovoltajka qabel ma ssehh l-installazzjoni jew tingħata konferma minn Perit li l-installazzjoni fotovoltajka ma teħtieġx permess tal-iżvilupp mill-Awtorità tal-Ippjanar u li l-installazzjoni se tkun konformi mal-Ordni dwar in-Notifikazzjoni dwar Żvilupp u l-proċeduri u l-Linji Gwida tal-Iżvilupp inkluż d-‘Development Control Policy and Design Guidance and Standards 2015’ u / jew kull aġġornament li jista’ jsir lil dawn;

ii. konferma minn Perit li l-binja fejn se tiġi installata s-sistema fotovoltajka hija adegwament stabbli u strutturalment robusta biex iġġorr il-piż tal-installazzjoni proposta;

iii. konferma minn Inġinier elettriku bil-warrant li s-sit jipprovdi spazju adegwat għad-daqs tal-installazzjoni u li s-sit ma jipprovdi l-ebda ostakolu (‘shading’) għat-tħaddim effiċjenti tal-installazzjoni fotovoltajka proposta;

iv. ikun is-sid jew l-enfitewta tal-post JEW ikun id-detentur ta’ interess fit-tul tal-kiri tal-fond (i.e. terminu tal-kiri aktar fit-tul mill-perjodu ta’ durabilità li jkun fadal) bil-kunsens kollu meħtieġ mill-proprjetarju tal-fond. Il-fond għandu jintuża prinċipalment mill-applikant għall-għanijiet li l-istess organizzazzjoni tkun giet stabbilita għaliha.

‘Premises’ means the location where the Photovoltaic system is installed;

‘Termination of scheme’ means the date when project being implemented by MEW is closed;

‘You’ or ‘your’ refers to the VO named as the Applicant in the application form.

‘Scheme’ means the scheme established by this Government Notice whereby Voluntary Organisations may apply to be awarded a photovoltaic system to be installed and kept functional throughout the durability period on the premises used by the Voluntary Organisations for their voluntary activities.

2. Eligibility

This scheme is open only to Voluntary Organisations for use on the premises used for their voluntary activities and where they are the ARMS account holder with respect to the electricity service.

An Applicant to be eligible under this Scheme must satisfy the following criteria:

i. have obtained planning permission (if applicable) for the installation of the Photovoltaic system prior to installation, or confirmation by a Perit is given that no planning permission from the Planning Authority is required for the installation of the photovoltaic system and that the Photovoltaic installation will be in compliance with the Development Notification Order, 2016 and the Planning Authority’s procedures and guidelines including “Development Control Policy and Design Guidance and Standards 2015” and/or any later updates.

ii. Confirmation by a Perit that the building on to which the system will be installed is of adequate stability and structurally robust to be able to carry the load of the proposed PV installation;

iii. confirmation by a warranted Electrical Engineer that the site provides adequate space for the size of the installation and that the site does not provide any constraints (shading) for the efficient running of the proposed PV installation.

iv. be the owner or an emphyteuta of the premises OR the owner of a long leasehold interest in the premises (i.e. a leasehold term with more than the durability period remaining) with all necessary consents from the owner of the premises. The premises must be used principally by the applicant for the purposes that the same organisation has been set up for.

L-applikant ma għandux id-dritt li jibbenefika minn din l-iskema jekk juża l-fond prinċipalment għal skopijiet ta' negozju, inkluż il-kiri tal-fond fuq bażi kummerċjali;

v. ma applikax jew kiseb għotjiet oħra jew appoġġ ieħor għas-sistema fotovoltajka li se tkun tiġi installata taħt din l-iskema minn skemi oħra ta' appoġġ li jinkludu fondi nazzjonali jew pubbliċi bħall-fondi tal-Gvern ta' Malta;

vi. jippermetti lill-organizzazzjonijiet rilevanti involuti fl-implimentazzjoni u l-kontroll ta' din l-iskema inklużi l-MEW u Awdituri biex jinspezzjonaw l-installazzjoni fotovoltajka fil-propjetà tal-applikant wara li jkun ingħata avviz xieraq;

vii. jaċċetta li d-data tal-applikant tista' tidher fuq dokumenti pubbliċi jew ippubblikata fuq il-websajt tal-MEW;

viii. jagħmel konnessjoni tal-installazzjoni fotovoltajka mal-grilja tal-Enemalta u jagħmel operazzjoni xierqa u kontinwa kif ukoll il-manutenzjoni tal-istess tagħmir;

ix. ma jeżerċitax id-dritt li jikseb, jew li ma tikseb l-ebda tnaqqis tat-taxxa, fejn tnaqqis jinkludi tnaqqis ta' kreditu ta' taxxa fuq id-dhul mit-taxxa fuq il-produzzjoni skond l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap 406), jew rifużjoni oħra tat-taxxa tkun kif tkun din deskritta, fir-rigward ta Sistema fotovoltajka installata taħt din l-iskema.

x. jippreżenta kont tal-elettriku validu, maħruġ f'isem l-Organizzazzjoni Volontarja għall-konsum tal-elettriku fil-fond fejn għandha tiġi installata s-sistema fotovoltajka. L-isem tal-applikant u l-indirizz tas-servizz għandhom jirreferu għall-fond fejn is-sistema trid tiġi installata u l-punt tas-servizz tal-elettriku li għandu jintuża biex jikkollega is-sistema man-netwerk. Id-data tal-ħruġ tal-kont tal-elettriku għandha tkun fl-aħħar 12-il xahar qabel id-data tal-applikazzjoni. L-applikant jista' wkoll jissottometti dikjarazzjoni ffirmata mill-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma jew minn uffiċjal tal-ARMS Ltd li tikkonferma li jeżisti kont tal-elettriku, iżda li ma jistax jinħareġ kont u li tipprovdi d-dettalji tad-detentur tal-kont, tal-iskema tal-konsumatur u tal-indirizz tas-servizz.

Barra minn dan, l-Applikant għandu wkoll jissodisfa l-kundizzjonijiet meħtieġa fil-linji gwida murija fl-Iskeda II għal din in-Notifikazzjoni tal-Gvern.

3. Applikabilità

Din l-iskema tapplika għal applikant eliġibbli (OV) li jopera f'Malta, li għaliha saret applikazzjoni f'data

The applicant is not entitled to benefit from this scheme if the premises is used principally for business purposes, including the letting of the premises on a commercial basis;

v. not have applied for or obtained other grants or other support for the Photovoltaic system that will be installed under this scheme from any other support schemes that include national or public funds such as Government of Malta funds;

vi. allow relevant organisations involved in the implementation and control of this scheme including MEW and Auditors to inspect the photovoltaic installation within the applicant's premises after due notice is given;

vii. accept that the applicant's data may appear on public documents or published on the MEW website;

viii. connect the Photovoltaic installation to the Enemalta grid and undertake proper and continued operation as well as maintenance of the same equipment;

ix. not exercise the right to obtain, or has not obtained any tax rebate, deduction including deductions of input tax credit from the output tax in terms of the Value Added Tax Act (Cap 406), or other tax refund however so described, with regard to Photovoltaic system installed under this scheme.

x. present a valid electricity bill, issued in the name of the Voluntary Organisation for the consumption of electricity at the premises where the Photovoltaic system is to be installed. The name of the applicant and the service address should refer to the premises where the system is to be installed and electricity service point to be used to connect the system to the grid. The date of issue of the electricity bill should be within the last 12 months prior to the date of application. The applicant may also submit a statement signed by a Water Services Corporation or ARMS Ltd official confirming that an electricity account exists, but a bill cannot be issued and providing details of the account holder, consumer scheme and service address.

In addition, the Applicant must also satisfy the conditions required in the guidelines shown in Schedule II to this Government Notice.

3. Applicability

This scheme applies to an eligible applicant (VO) operating in Malta, for which an application has been made on an

effettiva u liema applikazzjoni tkun giet approvata b'ittra ta' konferma.

4. Kif għandha issir l-Aplikazzjoni u d-dokumenti li għandhom jintbagħtu flimkien mal-Aplikazzjoni

i. Biex Applikazzjoni tkun valida taħt din l-Iskema, għandha tinkludi l-informazzjoni, id-dettalji u d-dokumenti kollha kif imsemmija fil-formola tal-applikazzjoni li tidher fl-Iskeda III għal din in-Notifikazzjoni tal-Gvern u kif jista' jkun meħtieġ skond din l-Iskema, u kif elenkat fl-iSkeda u l-linji gwida li jinsabu fl-iSkeda II għal din in-Notifikazzjoni tal-Gvern;

ii. Dawk l-Aplikazzjonijiet li jsegwu r-rekwiżiti kollha ta' din l-Iskema għandhom ikunu eliġibbli għall-partecipazzjoni fl-Iskema stabbilita b'din in-Notifikazzjoni tal-Gvern. Applikazzjonijiet li ma jissodisfaw l-ebda wieħed mill-kriterji meħtieġa mill-Iskema fil-hin tal-Aplikazzjoni għandhom jiġu rrifjutati;

iii. In-numru ta' sistemi fotovoltajki disponibbli għall-allokazzjoni taħt din l-Iskema huwa limitat. Għaldaqstant, l-ħadd ta' beneficijarji eventwali għandu jkun limitat sabiex l-ammont massimu ta' sistemi fotovoltajki allokat ma jaqbiżx l-ammont disponibbli kif muri fl-Iskeda I għal din in-Notifikazzjoni tal-Gvern;

iv. L-applikazzjonijiet għandhom jiġu pproċessati u eventwalment aċċettati skont l-ordni li bihom jkunu ġew rċevuti mir-REWS, sakemm jintlaħaq l-ammont disponibbli kif muri fl-Iskeda I għal din in-Notifikazzjoni tal-Gvern.

L-applikazzjonijiet li jiġu sottomessi qabel id-data effettiva għandhom jiġu rrifjutati u għandhom jitqiesu awtomatikament invalidi.

5. Forma ta' Applikazzjoni

L-applikanti jistgħu japplikaw biex jippartecipaw fl-Iskema bil-formola ta' applikazzjoni misjuba fl-iSkeda III ma' din in-Notifikazzjoni tal-Gvern u kif imsemmi fil-linji gwida misjuba fl-iSkeda II ma' din in-Notifikazzjoni tal-Gvern. Ir-regoli dwar l-għajjnuna mill-Istat de minimis għandhom japplikaw għall-applikanti taħt din l-iskema.

6. Validità tal-Aplikazzjoni

Applikazzjoni ma titqiesx ipprezentata sakemm ma tkunx shiħa u kompluta materjalment kollha u sakemm ma tkunx tinkludi l-informazzjoni kollha meħtieġa u tkun akkumpanjata mid-dokumentazzjoni kollha mitluba. Applikazzjoni għandha titqies li giet approvata mir-MEW biss meta giet approvata

effective date and which application was approved by a confirmation letter.

4. Manner of Application and documents to be submitted together with the Application

i. For an Application to be valid under this Scheme, it must contain all the information, details and documents as mentioned in the application form shown in Schedule III to this Government Notice and as may be required in terms of this Scheme, and as listed in the guidelines shown in Schedule II to this Government Notice;

ii. Only those Applications that follow all the requirements of this Scheme shall be eligible for participation in the Scheme established by this Government Notice. Applications that do not meet any of the criteria required by the Scheme at the time of Application shall be rejected;

iii. The number of photovoltaic systems available for allocation under this Scheme is limited. Therefore, the number of eventual beneficiaries shall be limited so that the maximum amount of photovoltaic systems allocated will not exceed the amount available as shown in Schedule I to this Government Notice;

iv. Applications shall be processed and eventually accepted according to their order of receipt by the REWS, until the amount available as shown in Schedule I to this Government Notice has been reached.

Applications that are submitted prior to the effective date shall be rejected and shall be deemed automatically invalid.

5. Form of Application

Applicants may apply to participate in the Scheme in the application form in Schedule III to this Government Notice and as stated in the guidelines found in Schedule II to this Government Notice. The de-minimis state aid rules shall apply to the applicants under this scheme.

6. Validity of Application

An Application shall not be deemed to have been submitted unless it is full and complete in all material and unless it contains all the information required and is accompanied by all documentation requested. An Application shall be deemed to have been approved by the MEW only when specifically

speċifikament bil-miktub lill-Applikant permezz ta' ittra ta' konferma mibgħuta mill-MEW.

approved in writing to the Applicant by means of a letter of confirmation sent by the MEW.

7. It-tul tal-Iskema

Applikazzjonijiet għal din l-Iskema jistgħu jintlaqgħu b'mod validu matul id-data effettiva ta' din l-iskema. Din l-Iskema tista' tiġġedded kif jista' jitqies bħala meħtieġ mill-Ministru għall-Enerġija u l-Immaniġjar tal-Ilma.

7. Duration of the Scheme

Applications for this Scheme may be validly received during the effective date of this scheme. This Scheme may be renewed as may be deemed necessary by the Minister for Energy and Water Management.

8. L-Obbliġi tal-Organizzazzjonijiet Volontarji

L-applikant għandu jirrispetta t-termini u l-kundizzjonijiet stabbiliti b'din in-Notifikazzjoni tal-Gvern, inklużi l-Linji Gwida li jinsabu fl-Iskeda II, u l-klawnsoli tal-kuntratt li għandu jsir wara l-ħruġ tal-ittra ta' konferma.

8. Obligations of the Voluntary Organisations

The applicant shall abide by the terms and conditions established by this Government Notice, including the Guidelines found in Schedule II, and the clauses of the contract to be entered into after the issue of the confirmation letter.

9. Emendi għall-Iskema

Il-Ministru għall-Enerġija u l-Immaniġjar tal-Ilma għandu dejjem ikollu d-dritt li jagħmel xi emendi għal din l-Iskema permezz ta' notifikazzjoni ippubblikata fil-Gazzetta li jkun fiha daww l-emendi.

9. Amendments to the Scheme

The Minister for Energy and Water Management shall always have the right to make any amendments to this Scheme by means of a notice published in the Gazette containing such amendments.

SKEDA I

Numru ta' installazzjonijiet li għandhom jingħataw taħt din l-iskema fuq bażi ta' min japplika l-ewwel:

SCHEDULE I

Number of installations to be granted under this scheme on a first come first served basis:

Sa Ħamsa u Ghoxrin (25) sistemi fotovoltajki b'kapaċità ta' generazzjoni ta' 7.2kWp DC provduti b'inverter bi tliet fażijiet biex ikunu konnessi mal-grilja b'konnessjoni bi tliet fażijiet

Up to Twenty-Five (25) photovoltaic systems with a generating capacity of 7.2kWp DC provided with a three-phase inverter to be connected to the grid with a three-phase connection

Tmienja u ghoxrin (28) sistemi fotovoltajki b'kapaċità ta' generazzjoni ta' 3.6kWp DC provduti b'inverter b'fażi waħda. L-għadd ta' sistemi ta' 3.6kWp disponibbli jista' jiżdied jekk is-sistemi DC 7.2kWp ma jiġux allokat għal kollox.

Twenty-eight(28) Photovoltaic systems with a generating capacity of 3.6kWp DC provided with a single-phase inverter. The number of 3.6kWp systems available may be increased if the 7.2kWp DC systems are not fully allocated.

SKEDA II

Linji gwida għal din l-iskema:

www.rews.org.mt

SCHEDULE II

Guidelines to this scheme:

www.rews.org.mt

SKEDA III

Formola ta' applikazzjoni (paġni 21,626 sa 21,631):

www.rews.org.mt

SCHEDULE III

Application form (pages 21,626 to 21,631):

www.rews.org.mt

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019

Ref No: _____

Scheme for the Promotion of Renewable Energy Sources for Voluntary Organisations.

All sections of the form must be completed and submitted in the original form. Incomplete applications will not be processed. Emailed copies, faxes and photocopies of a completed application form are not acceptable.

Section (i) – Applicant Details

Name of Voluntary Organisation (VO):
VO identification number:
VO's Address:
Contact number:
E-mail:

Section (ii) – Details of the contact person of VO

Full Name:
ID Card Number:
Contact Address (if not VO's address):
Contact Number:
Email:
Position Held within Organisation:

Section (iii) - Installation Details

Installation Address (address must be same as that shown on electricity bill of the VO):
Electricity account Number:
PV system capacity applied for: ☐ 3.6kWp ☐ 7.2 kWp
Electricity supply: ☐ Single phase ☐ Three Phase

Section (iv) - Documents that must accompany the application form

Copy of VO registration certificate	☐
Copy of the constitutive deed or statute of the organisation	☐
A certified copy of the resolution of the organisation to empower the signatory of this application to act on its behalf (applicable when the person is different from that stated in the statute of the VO).	☐
Photocopy of ID card / Passport of the signatory/ies	☐
Complete electricity bill related to the electricity service point where the PV System will be installed and connected and issued in the last 12 months	☐
Photo of the proposed installation location	☐
Copy of the approved planning permit (if applicable) complete with related drawings in relation to the declaration in Section vi	☐

Section (v) – Declaration by Warranted Electrical Engineer

I, the undersigned warranted electrical engineer, hereby declare that I have visited the site of installation and can confirm that the site provides adequate space for the size of the installation as chosen in Section (iii) of this application.

Furthermore, I can confirm that the site does not provide any constraints (shading) for the efficient running of the proposed PV installation.

I, the undersigned warranted electrical engineer, hereby declare that there is no other power generation capacity installed on this same site and connected on the same connection point or that there is an existing power generator with REWS/MRA reference number _____ having a capacity of _____ kWp.

I, the undersigned warranted electrical engineer, hereby declare that to the best of my knowledge that all the details contained in this section of this application are correct and complete.

Signature: _____ Date (dd/mmm/yyyy): ____ / ____ / ____

Name in Full: _____ E/mail: _____

Telephone: _____ Warrant No.: _____

Mobile number: _____ I.D. No./ Passport No: _____

Section (vi) – Declaration by Warranted Architect (*Perit*)

I, the undersigned architect, hereby declare that the proposed installation is covered by a valid planning permit issued by the Planning Authority (copy and drawings attached); or

I confirm that the proposed installation does not require any planning permission and the proposed installation is in compliance with the Development Notification Order, 2016 and the Planning Authority's procedures and guidelines including "Development Control Policy and Design Guidance and Standards 2015" and/or any later updates.

I, the undersigned architect, hereby declare that the building on to which the system will be installed is itself covered by a valid planning permit and that it is of adequate stability and structurally robust to be able to carry the load of the proposed PV installation.

I, the undersigned architect, hereby declare that to the best of my knowledge all the details contained in this application and on the submitted plans, photos and drawings are correct and complete.

Signature: _____ Date (dd/mmm/yyyy): ____/____/____

Name in Full: _____ E/mail: _____

Telephone : _____ Warrant Registration No.: _____

Mobile number : _____ I.D. No./ Passport No: _____

Section (vii) – Applicant's Declaration

1. I/we confirm that the VO is the owner or lawful occupier of the site where the PV system is being proposed to be installed and that there is no legal impediment restraining the VO from installing the system and maintaining it on site for the entire durability period.
2. I/we confirm that the VO has not applied for/obtained or will not obtain any other grants or support howsoever described for the PV system to be installed under this scheme either through national funds or EU funds.
3. I confirm that the property where the system is proposed to be installed is used by the organisation principally for the carrying out of the functions that this same organisation is set up for.
4. I/we am aware that the PV system to be installed shall remain in operation for the durability period stipulated in the guidelines¹ and that I/we shall abide by it.
5. I/we confirm that the PV system will be grid connected according to DSO requirements and the Network Code.

¹ Should I decide to sell or rent the premises during this period, I shall request the approval of the MEW accordingly.

6. I/we declare that I am aware that all the information submitted in this application may be processed by the REWS, MEW and other Government entities (entities referred to in the Data Protection Notice in page 7 of this application). Moreover, I am aware that the MEW will pass information including personal data to the contractor which shall be carrying out the installation of the photovoltaic system.
7. I/we will give access to all relevant organisations involved in the implementation and control of this scheme to inspect the PV system after due notice being given to me.
8. I/we confirm that the VO is enrolled and in compliance with the regulations set by the Office of the Commissioner for Voluntary Organisations, and I/we give permission to the REWS and MEW to contact the Office of the Commission for Voluntary Organisations and the Malta Council for the Voluntary Sector, in order to validate the above declarations.
9. I /we confirm that the VO shall bear any expenses related to the upgrade of the service connection to accommodate the PV system, if required at the DSO's discretion.

I/we, the undersigned, confirm that I have read, understood and agree to the requirements and conditions set out in the Guidelines to the scheme as published on the REWS website www.rews.org.mt². The information provided is accurate and true to the best of my knowledge. I understand that any attempt to misrepresent information in this application will invalidate this application and any benefit accrued under this scheme will have to be returned.

Signed on behalf of the applicant
(administrator/s or person duly authorised)

Date of signature

Notes

- Applicants are to submit the Application by hand at the REWS's premises. Further information can be found on the REWS website: www.rews.org.mt.

STATE AID DECLARATION (*DE MINIMIS*)

----- 2019/PV/VOs -----

If the submitted application is approved, the applicant will benefit from *de minimis* State aid in line with *Commission Regulation (EU) No. 1407/2013 of 18 December 2013 on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to de minimis aid*.

Commission Regulation (EU) No. 1407/2013 allows a 'single undertaking' to receive an aggregate maximum amount of *de minimis* aid of €200,000 under all *de minimis* aid measures, over a period of three 'fiscal years'. This aggregate maximum threshold applies in principle to all economic sectors with the exception of a 'single undertaking' performing road freight transport for hire or reward for which a lower *de minimis* threshold of EUR 100 000 over any period of three 'fiscal years' applies. The agriculture and fisheries sectors are subject to different thresholds and criteria. For the purpose of this declaration the term 'single undertaking' shall have the meaning

² A copy of the scheme documents may be obtained from REWS offices.

as established in *Commission Regulation (EU) No. 1407/2013*. Moreover 'fiscal year' means the fiscal year as used for tax purposes by the undertaking concerned.

This maximum threshold would include all State aid granted under this scheme and any other State aid measure granted under the *de minimis* rule. Any *de minimis* aid received in excess of the established threshold will have to be recovered, with interest, from the undertaking receiving the aid.

The following is an indicative list of the possible forms of State aid:

- Grants from public bodies
- Loans or loan guarantees at favourable rates
- Tax benefits
- Waiving or deferral of fees or interest normally due
- Marketing and advertising assistance
- Consultancy, training and other support provided either free or at a reduced rate
- Aid for investment in environmental projects or research and development assistance
- Purchase, rent or lease of immovable property at less than market rate.

Potentially any assistance from a public body may constitute State aid. Should you have any doubts whether any public assistance received is *de minimis* aid, you should contact the agency or department from which the assistance was received to ascertain this.

DECLARATION

I declare that a comprehensive amount of *de minimis* aid received to date during the current fiscal year and the previous two fiscal years is:

Fiscal Year 2017	Fiscal Year 2018	Fiscal Year 2019	TOTAL
€	€	€	€

A breakdown of the source, type and amount of all *de minimis* aid received as well as that applied for from any State aid grantor, is presented overleaf.

Name

ID card number

Signed on behalf of the applicant
(Administrator/s or person duly authorised)

Date

DETAILED INFORMATION CONCERNING APPLICABLE STATE AID UNDER THE *DE MINIMIS* RULE.

(Note: Information should include both State aid received as well as applications for de minimis State aid still pending approval by potential grantors)

Date	Source/Grantor	Type of State Aid	Amount in €
<i>Eg:</i> 12/01/2012	Central Government	Soft Loan Scheme	10,000

DATA PROTECTION NOTICE

In processing your personal data, the Regulator will comply with binding legislative requirements imposed by the General Data Protection Regulation EU 2016/679 (the "GDPR") and national Maltese law requiring an adequate data protection standard.

The processing of your personal data by the Regulator shall be done in the exercise of official authority vested in the Regulator and, or in compliance with a legal obligation.

In terms of these legal bases, the Regulator shall process your personal information with the Commissioner for Voluntary Organisations, Enemalta PLC, Automated Revenue Management Services Ltd. (ARMS Ltd), the Ministry for Finance, the Treasury Department, the VAT Department, the Inland Revenue Department, the Planning Authority, the Environment and Resources Authority, the Energy and Water Agency, the Ministry of Energy and Water Management, the State Aid Monitoring Board, the National Statistics Office.

You may access the Regulator's Data Privacy Policy at: <https://www.rews.org.mt/#/en/a/51-privacy-policy>

Nru. 1091**ATT DWAR KUNSILLI LOKALI
(KAP. 363)****Il-Popolazzjoni Stmata għal kull Lokalità
l-1 ta' Jannar, 2019**

GĦALL-FINI tal-artikolu 73 tat-Taqsim VII tal-Att dwar Kunsilli Lokali, il-Ministru għall-Finanzi qiegħed hawn taht jagħti l-popolazzjoni ta' kull lokalità kif imfissra fl-Att:

Lokaltà u Kodiċi <i>Locality and Code</i>	Popolazzjoni <i>Population</i>
01 Il-Belt Valletta	5,827
02 L-Imdina	243
03 Il-Birgu	2,489
04 L-Isla	2,720
05 Bormla	5,170
06 Ħal Qormi	16,801
07 Ħaż-Żebbuġ	12,239
08 Ħaż-Żabbar	15,431
09 Is-Siġġiewi	8,721
10 Iz-Żejtun	11,386
11 Ir-Rabat, Għawdex	6,436
12 Ħ' Attard	11,377
13 Ħal Balzan	4,689
14 Birkirkara	24,356
15 Birżebbuġa	12,915
16 Ħad-Dingli	3,711
17 Il-Fgura	12,449
18 Il-Furjana	2,032
19 Il-Fontana	922
20 Il-Gudja	3,184
21 Il-Gżira	11,669
22 Għajnsielem (u Kemmuna)	2,931
23 L-Għarb	1,298
24 Ħal Għargħur	2,857
25 L-Għasri	424
26 Ħal Għaxaq	4,860
27 Il-Ħamrun	9,743
28 L-Iklin	3,422
29 Il-Kalkara	3,059
30 Ta' Kercem	1,796
31 Ħal Kirkop	2,397
32 Ħal Lija	3,202
33 Ħal Luqa	6,162
34 Il-Marsa	5,454

No. 1091**LOCAL COUNCILS ACT
(CAP. 363)****Estimated Population by Locality
1st January, 2019**

FOR the purpose of article 73 of Part VII of the Local Councils Act, the Minister for Finance hereunder states the population estimates for each locality as defined in the Act:

Lokaltà u Kodiċi <i>Locality and Code</i>	Popolazzjoni <i>Population</i>
35 Marsaskala	14,592
36 Marsaxlokk	3,660
37 Il-Mellieħa	11,389
38 L-Imgarr	3,802
39 Il-Mosta	20,988
40 L-Imqabba	3,339
41 L-Imsida	13,713
42 Il-Munxar	1,221
43 In-Nadur	4,156
44 In-Naxxar	14,891
45 Paola	8,706
46 Pembroke	3,842
47 Tal-Pietà	4,892
48 Il-Qala	1,929
49 Il-Qrendi	2,800
50 Ir-Rabat	11,470
51 Ħal Safi	2,280
52 San Ġiljan	13,792
53 San Ġwann	14,720
54 San Lawrenz	713
55 San Pawl il-Baħar	29,097
56 Ta' Sannat	1,899
57 Santa Luċija	2,954
58 Santa Venera	7,590
59 Tas-Sliema	22,591
60 Is-Swieqi	14,452
61 Ta' Xbiex	2,012
62 Ħal Tarxien	8,627
63 Ix-Xagħra	4,129
64 Ix-Xewkija	3,241
65 Ix-Xgħajra	1,830
66 Iz-Żebbuġ	2,293
67 Iz-Żurrieq	10,962
68 L-Imtarfa	2,615
Totali/Total	493,559

Sors: Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika (NSO)
Source: National Statistics Office (NSO)

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019

Nru. 1092

**ATT DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAP. 46)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data	Deheb Pur	Fidda Pura
<i>Date</i>	<i>Gramma</i>	<i>Gramma</i>
	<i>Pure Gold</i>	<i>Pure Silver</i>
	<i>Grams</i>	<i>Grams</i>
3.9.2019	€44.855	€0.568

It-3 ta' Settembru, 2019

No. 1092

**GOLDSMITHS AND
SILVERSMITHS
ACT
(CAP. 46)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

3rd September, 2019

Nru. 1093

**ATT TAL-2016 DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP
(ARTIKOLU 57)**

Skedar ta' Proprjetà

L-AWTORITÀ ta' Malta dwar l-Ippjanar b'din tiddikjara li l-proprjetajiet imsemmija hawn taht qegħdin jiġu inklużi fil-Lista ta' Proprjetà Skedata (kif jidher fuq il-mapep f'paġni 21,635 u 21,636), skont l-Artikolu 57 tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, u permezz tal-paragrafi 1.13, 2.27, u policies TO8, UO2 u RO4 tal-Pjan Strateġiku għall-Ambjent u l-Ippjanar (SPED) kif ġej:

No. 1093

**DEVELOPMENT PLANNING ACT, 2016
(ARTICLE 57)**

Scheduling of Property

THE Planning Authority is hereby declaring the properties mentioned hereunder as included in the List of Scheduled Property (as shown on the maps on pages 21,635 and 21,636) in terms of Article 57 of the Development Planning Act, 2016, and paragraphs 1.13, 2.27, and policies TO8, UO2 and RO4 of the Strategic Plan for the Environment and Development (SPED) as follows:

Mappa 1 (01)	Nru. 14, The Grove	Triq il-Palazz Capua	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (02)	Nru. 15	Triq il-Palazz Capua	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (03)	Nru. 16	Triq il-Palazz Capua	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (04)	Nru. 17	Triq il-Palazz Capua	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (05)	Nru. 18	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (06)	Nru. 12	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 3
Mappa 1 (07)	Nru. 11	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (08)	Nri. 9, St Paul; 10	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (09)	Proprjetà bla numru	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 3
Mappa 1 (10)	Nri. 6A, 6B, 7	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 3
Mappa 1 (11)	Nru. 6	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (12)	Nru. 5	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (13)	Nru. 3	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (14)	Nru. 2	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (15)	Nri. 94,95/Nru. 1	Triq il-Kbira k/m Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2

Mappa 1 (16)	Nru. 58, Sitakund	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (17)	Nru. 59, Miradero	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (18)	Nru. 60	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (19)	Nru. 62	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (20)	Nru. 63, 64	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (21)	Nru. 65	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (22)	Nru. 66	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (23)	Nru. 67	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (24)	Nru. 68, Himalaya	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (25)	Nru. 69	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 1 (26)	Nru. 70/Nru. 96	Triq Stella Maris k/m Triq il-Kbira	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (27)	Nru. 1/Nru. 5	Triq il-Palazz Capua k/m Triq Gino Muscat Azzopardi	Tas-Sliema	Grad 3
Mappa 2 (28)	Nru. 4	Triq il-Palazz Capua	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (29)	Nru. 3	Triq il-Palazz Capua	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (30)	Nru. 2	Triq il-Palazz Capua	Tas-Sliema	Grad 3
Mappa 2 (31)	Nru. 1	Triq il-Palazz Capua	Tas-Sliema	Grad 3
Mappa 2 (32)	Nru. 19	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (33)	Nru. 20	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (34)	Nru. 22	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (35)	Nru. 23, Annandale	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (36)	Nru. 24, Clapham	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (37)	Nru. 25	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (38)	Nru. 26A	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 3
Mappa 2 (39)	Nru. 27, Iris	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (40)	Nru. 28, The Grotto	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (41)	Dolphin House	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (42)	Nru. 30, Bride's House	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (43)	Nru. 31	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (44)	Nru. 45	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 3
Mappa 2 (45)	Nru. 49, Beaux Champs	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (46)	Nru. 50	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (47)	Nru. 51	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (48)	Nru. 52, London	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (49)	Nru. 53, Dublin	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (50)	Nru. 54	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (51)	Moorland u St Hubert	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2
Mappa 2 (52)	Nru. 57, Pihiti	Triq Stella Maris	Tas-Sliema	Grad 2

L-Awtorità dwar l-Ippjanar teżercita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra f'Artikolu 57 tal-Att, fil-każ ta' xi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp f'dak li jirrigwarda proprjetà skedata.

The Planning Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in Article 57 of the Act, in the case of any contravention to the provisions of the Development Planning Act 2016 as regards to scheduled property.





PLANNING AUTHORITY
St. Francis Ravelin
Floriana FRN 1230
www.pa.org.mt
Tel.: (+356) 2290 0000

Scheduling of Property

Sliema :
Triq Stella Maris
Triq Palazz Capua (Cont.)

Triq il-Palazz Capua k/m Triq Gino Muscat:
27 - Nru. 1 / Nru. 5 - Grade 3

Triq il-Palazz Capua:

28 - Nru. 4 - Grade 2
29 - Nru. 3 - Grade 2
30 - Nru. 2 - Grade 3
31 - Nru. 1 - Grade 3

Triq Stella Maris:

32 - Nru. 19 - Grade 2
33 - Nru. 20 - Grade 2
34 - Nru. 22 - Grade 2
35 - Nru. 23, Annandale - Grade 2
36 - Nru. 24, Clapham - Grade 2
37 - Nru. 25 - Grade 2
38 - Nru. 26A - Grade 3
39 - Nru. 27, Iris - Grade 2
40 - Nru. 28, The Grotto - Grade 2
41 - Dolphin House - Grade 2
42 - Nru. 30, Bride's House - Grade 2
43 - Nru. 31 - Grade 2
44 - Nru. 45 - Grade 3
45 - Nru. 49, Beaux Champs - Grade 2
46 - Nru. 50 - Grade 2
47 - Nru. 51 - Grade 2
48 - Nru. 52, London - Grade 2
49 - Nru. 53, Dublin - Grade 2
50 - Nru. 54 - Grade 2
51 - Moorland u St. Hubert - Grade 2
52 - Nru. 57, Pihiti - Grade 2



Ref. No.: GF 0473/95 Map No.: 2



AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 147

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taht se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprobit fit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u hinijiet indikati.

Haż-Żabbar

Nhar il-Ħamis, 5 ta' Settembru, 2019, mill-5.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ is-Sliem, Triq il-Kbira u Triq is-Santwarju

Nhar il-Ħadd, 8 ta' Settembru, 2019, mis-7.00 a.m. 'il quddiem, minn Triq Wied il-Għajn, Triq iċ-Ċimiterju, Triq Santa Marija, Misraħ is-Sliem, Triq ix-Xgħajra, Triq Felice u Triq is-Santwarju.

Nhar it-Tnejn, 9 ta' Settembru, 2019, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq il-Kbira u Misraħ is-Sliem.

Nhar it-Tlieta, 10 ta' Settembru, 2019, mill-5.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq Kahwiela, Triq Santa Marija, Triq Salvu Astarita, Triq San Guzepp, Triq Biancardi, Triq it-Tut, Triq G. Agius Muscat, Triq iċ-Ċulqana, Triq il-Marloċċ, Misraħ San Ġakbu, Sqaq il-Grazzji, Triq is-Santwarju, Triq San Duminku, Triq il-Kbira, Triq Alessio Erardi, Triq il-Kapuċċini, Triq il-Għasel, Triq il-Gilbiena, Triq Santa Duminka, Triq il-Karmnu, Triq iż-Żingla, Triq Qalb Imqaddsa, Triq l-Iskola u Triq Santa Tereża.

Nhar l-Erbgħa, 11 ta' Settembru, 2019, mis-7.00 a.m. 'il quddiem, minn Triq is-Santwarju u Pjazza tal-Madonna Medjatriċi.

Nhar l-Erbgħa, 11 ta' Settembru, 2019, mill-5.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ il-Qalbiena Maltin, Triq l-1 ta' Frar 1994, Triq Pasquale De Lorenzo, Triq l-Attakk tal-Frañċiżi, Triq Salvu Darmanin, Triq il-Ġizimina, Triq il-Ward, Triq iċ-Ċikas, Triq il-Mina ta' Hompesch, Triq tal-Labour, Triq il-Vitorja, Triq Bajada, Misraħ is-Sliem, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq ix-Xgħajra Sqaq Nru. 2, Triq Strickland, Triq Santa Tereża, Triq is-Santwarju, Triq San Duminku u Triq il-Kbira.

Nhar l-Erbgħa, 11 ta' Settembru, 2019, mis-7.00 a.m. sal-Ħadd, 15 ta' Settembru, 2019, f'nofsillejl, minn Triq il-Karmnu.

Nhar il-Ħamis, 12 ta' Settembru, 2019, mill-5.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq ix-Xgħajra, Triq Wied il-Għajn, Triq

POLICE NOTICE

No. 147

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Haż-Żabbar

On Thursday, 5th September, 2019, from 5.00 p.m. onwards, through Misraħ is-Sliem, Triq il-Kbira and Triq is-Santwarju

On Sunday, 8th September, 2019, from 7.00 a.m. onwards, through Triq Wied il-Għajn, Triq iċ-Ċimiterju, Triq Santa Marija, Misraħ is-Sliem, Triq ix-Xgħajra, Triq Felice and Triq is-Santwarju.

On Monday, 9th September, 2019, from 4.00 p.m. onwards, through Triq il-Kbira and Misraħ is-Sliem.

On Tuesday, 10th September, 2019, from 5.00 p.m. onwards, through Triq Kahwiela, Triq Santa Marija, Triq Salvu Astarita, Triq San Guzepp, Triq Biancardi, Triq it-Tut, Triq G. Agius Muscat, Triq iċ-Ċulqana, Triq il-Marloċċ, Misraħ San Ġakbu, Sqaq il-Grazzji, Triq is-Santwarju, Triq San Duminku, Triq il-Kbira, Triq Alessio Erardi, Triq il-Kapuċċini, Triq il-Għasel, Triq il-Gilbiena, Triq Santa Duminka, Triq il-Karmnu, Triq iż-Żingla, Triq Qalb Imqaddsa, Triq l-Iskola and Triq Santa Tereża.

On Wednesday, 11th September, 2019, from 7.00 a.m. onwards, through Triq is-Santwarju and Pjazza tal-Madonna Medjatriċi.

On Wednesday, 11th September, 2019, from 5.00 p.m. onwards, through Misraħ il-Qalbiena Maltin, Triq l-1 ta' Frar 1994, Triq Pasquale De Lorenzo, Triq l-Attakk tal-Frañċiżi, Triq Salvu Darmanin, Triq il-Ġizimina, Triq il-Ward, Triq iċ-Ċikas, Triq il-Mina ta' Hompesch, Triq tal-Labour, Triq il-Vitorja, Triq Bajada, Misraħ is-Sliem, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq ix-Xgħajra Sqaq No. 2, Triq Strickland, Triq Santa Tereża, Triq is-Santwarju, Triq San Duminku and Triq il-Kbira.

On Wednesday, 11th September, 2019, from 7.00 a.m. till Sunday, 15th September, 2019, at midnight, through Triq il-Karmnu.

On Thursday, 12th September, 2019, from 5.00 p.m. onwards, through Triq ix-Xgħajra, Triq Wied il-Għajn, Triq

il-Fustan, Triq il-Qoton, Triq A. Caligari, Triq il-Figel, Triq il-Qaqoċċ, Triq is-Santwarju flimkien mal-eks venda, Triq San Duminku, Triq il-Kbira, Misraħ is-Sliem, Pjazza Tal-Madonna Medjatriċi, Triq Hompesch, Triq il-Kunvent, Triq id-Dukkar, Triq Lia, Triq Tumas Dingli, Triq Agostino Said, Triq il-Vulkan u Triq l-Iskola.

Nhar il-Gimgha, 13 ta' Settembru, 2019, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ is-Sliem, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq Felice, Triq Strickland, Triq San Lawrenz, Triq is-Santwarju, Triq San Duminku, Triq il-Kbira, Pjazza tal-Madonna Medjatriċi, Triq Ganni Bonavia, Triq l-Immakkulata Kuncizzjoni, Triq il-Kittien, Triq Santa Duminka, Triq Espedito Catania, Triq is-Sagħtar u Triq Bormla.

Nhar is-Sibt, 14 ta' Settembru, 2019, mis-7.00 a.m. il-gurnata kollha, minn Pjazza tal-Madonna Medjatriċi, Triq Ganni Bonavia, Triq l-Immakkulata Kuncizzjoni, Triq il-Kbira, Triq il-Kittien, Triq Santa Duminka, Triq il-Kittien, Triq Espedito Catania, Triq is-Sagħtar, Triq Bormla, Triq il-Kbira minn Triq Bormla sal-Każin tal-Banda San Mikiel, Triq is-Santwarju flimkien mal-eks venda, Triq l-Inkurunazzjoni, Triq Bajjada, Misraħ is-Sliem, Triq ix-Xgħajra, Triq Wied il-Għajn, Triq Biċċieni, Triq il-Qalb Imqaddsa, Triq Felice, Triq l-Iskola, Triq Santa Tereża, Triq Lia u Triq tal-Labour.

Nhar il-Ħadd, 15 ta' Settembru, 2019, mis-7.00 a.m. 'il quddiem, minn Triq il-Mina ta' Hompesch, Triq tal-Labour, Triq Bormla, Triq il-Kbira, Misraħ is-Sliem, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq Wied il-Għajn, Triq is-Santwarju flimkien mal-eks venda, Triq Bajjada u Triq San Duminku.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-3 ta' Settembru, 2019

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 148

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u l-hinijiet indikati.

Il-Gudja

Nhar it-Tlieta, 3 ta' Settembru, 2019, mit-3.00 p.m. sal-5.00 p.m., minn Triq Raymond Caruana u Triq il-Kbira.

Iż-Żurrieq

Nhar il-Ħadd, 15 ta' Settembru, 2019, mill-5.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq P. P. Saydon, Triq il-Ħaddiema, Triq l-Inġiniera, Triq iċ-Combini, Triq il-Kbira u Misraħ ir-Repubblika.

il-Fustan, Triq il-Qoton, Triq A. Caligari, Triq il-Figel, Triq il-Qaqoċċ, Triq is-Santwarju and the ex bus terminus, Triq San Duminku, Triq il-Kbira, Misraħ is-Sliem, Pjazza Tal-Madonna Medjatriċi, Triq Hompesch, Triq il-Kunvent, Triq id-Dukkar, Triq Lia, Triq Tumas Dingli, Triq Agostino Said, Triq il-Vulkan and Triq l-Iskola.

On Friday, 13th September, 2019, from 4.00 p.m. onwards, through Misraħ is-Sliem, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq Felice, Triq Strickland, Triq San Lawrenz, Triq is-Santwarju, Triq San Duminku, Triq il-Kbira, Pjazza tal-Madonna Medjatriċi, Triq Ganni Bonavia, Triq l-Immakkulata Kuncizzjoni, Triq il-Kittien, Triq Santa Duminka, Triq Espedito Catania, Triq is-Sagħtar and Triq Bormla.

On Saturday, 14th September, 2019, from 7.00 a.m. all day, through Pjazza tal-Madonna Medjatriċi, Triq Ganni Bonavia, Triq l-Immakkulata Kuncizzjoni, Triq il-Kbira, Triq il-Kittien, Triq Santa Duminka, Triq il-Kittien, Triq Espedito Catania, Triq is-Sagħtar, Triq Bormla, Triq il-Kbira from Triq Bormla San Mikiel Band Club, Triq is-Santwarju and the ex bus terminus, Triq l-Inkurunazzjoni, Triq Bajjada, Misraħ is-Sliem, Triq ix-Xgħajra, Triq Wied il-Għajn, Triq Biċċieni, Triq il-Qalb Imqaddsa, Triq Felice, Triq l-Iskola, Triq Santa Tereża, Triq Lia and Triq tal-Labour.

On Sunday, 15th September, 2019, from 7.00 a.m. onwards, through Triq il-Mina ta' Hompesch, Triq tal-Labour, Triq Bormla, Triq il-Kbira, Misraħ is-Sliem, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq Wied il-Għajn, Triq is-Santwarju and the ex bus terminus, Triq Bajjada and Triq San Duminku.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

3rd September, 2019

POLICE NOTICE

No. 148

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles from the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Gudja

On Tuesday, 3rd September, 2019 from 3.00 p.m. till 5.00 p.m., through Triq Raymond Caruana and Triq il-Kbira.

Żurrieq

On Sunday, 15th September, 2019, from 5.00 p.m. onwards, through Triq P. P. Saydon, Triq il-Ħaddiema, Triq l-Inġiniera, Triq iċ-Combini, Triq il-Kbira and Misraħ ir-Repubblika.

Nhar il-Ħadd, 6 ta' Ottubru, 2019, mill-5.00 p.m. 'l quddiem, minn Triq P. P. Saydon, Triq il-Ħaddiema, Triq l-Inġiniera, Triq iċ-Ċombini, Triq il-Kbira u Misraħ ir-Repubblika.

On Sunday, 6th October, 2019, from 5.00 p.m. onwards, through Triq P. P. Saydon, Triq il-Ħaddiema, Triq l-Inġiniera, Triq iċ-Ċombini, Triq il-Kbira and Misraħ ir-Repubblika.

Il-Qala

Qala

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Settembru, 2019, mill-5.00 p.m. sat-8.00 p.m., minn Pjazza San Ġuzepp, Triq it-28 ta' April 1688, Pjazza l-Isqof Buttigieg, Triq il-Belveder, Triq iż-Żewwieqa, Triq Wied Biljun, Triq Barroċċi, Triq Patri Ġuzepp Portelli u Triq il-Papa Piju XII.

On Sunday, 29th September, 2019, from 5.00 p.m. till 8.00 p.m., minn Pjazza San Ġuzepp, Triq it-28 ta' April 1688, Pjazza l-Isqof Buttigieg, Triq il-Belveder, Triq iż-Żewwieqa, Triq Wied Biljun, Triq Barroċċi, Triq Patri Ġuzepp Portelli and Triq il-Papa Piju XII.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu sugġetti li jiġu rmunkati.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019

TRANSPORT MALTA

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 116 tal-2019

Local Notice to Mariners No. 116 of 2019

Avveniment Azimut Yacht Rendez-vous fir-Ramla tal-Armier, Malta

Azimut Yacht Rendez-vous Event at Ir-Ramla tal-Armier, Malta

Id-Direttorat tal-Portijiet u Yachting, Transport Malta, jgħarraf illi se jsir avveniment Azimut Yacht Rendez-vous fir-Ramla tal-Armier, Malta

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies that an Azimut Yacht Rendez-vous event will be held at Ir-Ramla tal-Armier, Malta.

L-avveniment se jsir nhar il-Ġimgħa, 6 ta' Settembru, 2019, bejn nofsinhar u nofsillejl, fiż-żona delinjata bil-linji immaginarji li jgħaqqdu punti A, B, C and D kif muri fuq iċ-chart li tinsab fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

The event will be held on Friday, 6th September, 2019, between noon and midnight, within the area delineated by the imaginary lines joining points A, B, C and D as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Pożizzjoni Latitudni (T) Longitudni (L)

Position Latitude (N) Longitude (E)

A	35° 59' .494	014° 21' .385
B	35° 59' .494	014° 21' .556
C	35° 59' .413	014° 21' .523
D	35° 59' .400	014° 21' .403

A	35° 59' .494	014° 21' .385
B	35° 59' .494	014° 21' .556
C	35° 59' .413	014° 21' .523
D	35° 59' .400	014° 21' .403

Minħabba l-avveniment ta' hawn fuq, tbahħir fl-inħawi msemmija hawn fuq se jkun ristrett u l-ebda bastiment ma jista' jithalla marbut fiż-żona matul id-data u l-hinijiet imsemmija.

Due to the above event, navigation within the above area will be restricted and no vessel is to be left moored within the area during the above mentioned date and time.

Il-bastimenti kollha li jbaħħru fil-bajja huma mitluba biex joqogħdu attenti, ibahħru b'kawtela u b'veloċità baxxa (ma jhallux rima) u jzommu 'l bogħod mill-inħawi msemmija hawn fuq.

All vessels navigating within the bay are requested to keep a sharp lookout, navigate with caution and at slow speed (no wake) and give the above mentioned area a wide berth.

Jekk minħabba l-maltemp l-avveniment ma jkunx jista' jsir fir-Ramla tal-Armier, se jsir fil-Moll tat-Tiben (Marina di Valletta) fil-Port ta' Marsamxett.

If due to adverse weather conditions the event cannot be held at Ir-Ramla tal-Armier, it will be held at Il-Moll tat-Tiben (Marina di Valletta) in Il-Port ta' Marsamxett.

Charts affettwati: BA 211A, 2537 u 2538

Charts affected: BA 211A, 2537 and 2538

Pożizzjonijiet jirreferu għal WGS 84 Datum

Positions referred to WGS 84 DATUM

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019

AĠENZJA ŻĠHAŻAĠH

AĠENZJA ŻĠHAŻAĠH

Haddiema maż-Żgħażaġh**Post of Youth Worker***Jobsplus Permess Nru. 358/2018**AŻ Referenza – AZ002/2019**Jobsplus Permit No. 358/2018**AZ Reference – AZ002/2019***Il-Pożizzjoni****The Position**

Aġenzija Żgħażaġh tilqa' applikazzjonijiet għall-Haddiema maż-Żgħażaġh fuq bażi full-time. L-applikanti għandu jkollhom BA (Livell 6 tal-MQF) mill-Università fl-Istudji taż-Żgħażaġh u l-Komunità jew l-ekwivalenti tagħha. Mandankollu, applikanti li għandhom Diploma fl-Istudji taż-Żgħażaġh u l-Komunità u preżentement qegħdin fl-aħħar snin tal-Bachelorat bl-Unuri tal-Istudji taż-Żgħażaġh jew il-Komunità, ikunu wkoll ikkunsidrati bħal juniors f'din il-pożizzjoni sakemm il-Bachelorat bl-Unuri jkun komplut u kkonfermat.

Aġenzija Żgħażaġh is seeking to recruit full-time Youth Workers. Individuals applying for this post should be in possession, as a minimum, of a University Degree (MQF Level 6) in Youth and Community Studies. However, candidates who presently possess a Diploma in Youth and Community Studies and are completing their final years of studies in the B.A. (Hons) in Youth and Community Studies, shall be considered for this position and may be offered a more junior position in the interim until the full qualification is confirmed.

Aktar minn hekk, għat-tishih tas-servizz, l-applikanti jridu jkunu jafu jikkomunikaw tajjeb kemm bil-Malti kif ukoll bl-Ingliż.

Furthermore, the candidates must be able to communicate in both Maltese and English to the benefit of the service users.

Ir-Rwol**The Role**

Ir-rwol tal-Haddiem maż-Żgħażaġh se jkun li:

The role of the Youth Worker will be to:

Jippjana u jorganizza programmi xierqa għaž-żgħażaġh u l-komunità fil-livell lokali u nazzjonali u li jippromovi l-interessi taż-żgħażaġh;

Plan and organise appropriate youth and community programmes at national and local level which promote young people's interests;

Jamministra l-proċeduri amministrattivi involuti fi proġetti taż-żgħażaġh;

Manage all the administration procedures involved in youth projects;

Jamministra l-baġits u r-rizorsi biex jimplimenta l-proġetti taż-żgħażaġh;

Manage and administer budgets and resources to implement the youth projects;

Iżomm registri tax-xogħol;

Maintain records of work;

Jippreżenta rapporti ta' evalwazzjoni u pjanijiet tan-negozju;

Produce evaluation reports and business plans;

Jagħmel l-outreach meta jkun meħtieġ;

Undertake 'outreach' youth work if necessary;

Jipprepara u jqassam materjal ta' pubbliċità u jippromovi l-proġetti tal-empowerment;

Prepare and distribute publicity materials and displays to promote the empowerment projects;

Jahdem mal-għaqdiet taż-żgħażaġh u entitajiet ewlenin fis-settur.

Liaise and work with youth organizations and other stake holders in the field.

Is-Salarju

Is-salarju għal din il-pożizzjoni ta' Haddiem maż-Żgħażaġh b'Degree fl-Istudji taż-Żgħażaġh u l-Komunità fi hdan l-Aġenzija Żgħażaġh huwa ta' Grad 5 Skala 1, €22,153.00 b'żieda annwali ta' €725.00 fi grad li għandu 7 skali skont PACBU Structure Referenza 04/2015. Il-haddiema maż-Żgħażaġh ikun intitolat għal żieda addizzjonali ta' €487.00 kull sena minn meta jikseb il-professional youth workers' warrant.

Is-salarju għall-junior positon b'Diploma fl-Istudji taż-Żgħażaġh u l-Komunità sakemm tkun kompluta u kkonfermata l-Baċċellarat bl-Unuri f'dan is-suġġett, huwa ta' Grad 6 Skala 1, €19,944.00 kull sena li jitla' b'żieda annwali u żieda ta' €1,068.00 fi Grad 7 skont PACBU Structure Referenza 04/2015.

L-Applikant

Kwalifiki u esperjenza għandhom jiġu ppruvati b'ċertifikati u/jew dokumenti. Applikanti li għandhom kwalifiki minn universitajiet barranin għandhom jipprezentaw, flimkien mal-applikazzjoni tagħhom, dikjarazzjoni ta' rikonossiment dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għar-Rikonossiment ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni (MQRIC).

L-applikanti għandhom jissottomettu ittra li tiddeskrivi r-raġunijiet għalfejn qed japplikaw għal din il-pożizzjoni, żewġ kopji tal-Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati/kwalifiki tagħhom u kondotta riċenti tal-Pulizija indirizzati lil:

Kap Uffiċjal Eżekuttiv
Aġenzija Żgħażaġh
Triq il-Kbira San Ġuzepp
Santa Venera SVR 1013

Għandha ssir referenza għat-titlu tas-sejha u n-numru tal-permess tal-Jobsplus fuq l-envelop.

Skadenza

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sa nofsinhar tal-Ħamis, id-19 ta' Settembru, 2019. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġu ikkunsidrati.

Il-kandidati eligibbli jintalbu joqogħdu għal intervista.

It-3 ta' Settembru, 2019

KUNSILL LOKALI TA' SANTA VENERA

Post ta' Segretarju Eżekuttiv

Il-Kunsill Lokali Santa Venera jgħarraf illi l-post ta' Segretarju Eżekuttiv huwa vakanti.

The Salary

The salary attached to this position of Youth Worker with a minimum of a University Degree (MQF Level 6) in Youth and Community Studies is of Grade 5 Step 1, €22,153.00 per annum rising by annual increase of €725.00 in a 7 step system as per PACBU Structure Reference 04/2015. An additional increment of €487.00 yearly will be attached to this salary once the professional youth workers' warrant is achieved.

The salary for a junior position of Youth Worker with a Diploma in Youth and Community Studies until completion and confirmation of B.A. (Hons) in Youth and Community Studies is of Grade 6 Step 1, €19,944.00 per annum rising by annual increment and increase of €1,068.00 increase in a 7 step system as per PACBU Structure Reference 04/2015.

The Applicant

The applicant's qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials. Applicants in possession of a foreign qualification/s are to produce, together with their application, a recognition statement on comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC).

Applicants are to submit, a letter outlining the reasons for applying for the post, two copies of their Curriculum Vitae, one set of copies of their certificates/qualifications and a recent Police conduct addressed to:

Chief Executive Officer
Aġenzija Żgħażaġh
Triq il-Kbira San Ġuzepp
Santa Venera SVR 1013

Reference to the title of the call and Jobsplus Permit number should be put on the envelope.

Deadline

Applications will be accepted by noon of Thursday, 19th September, 2019. Late applications will not be considered.

Eligible candidates will be asked to sit for an interview.

3rd September, 2019

SANTA VENERA LOCAL COUNCIL

Post of Executive Secretary

The Santa Venera Local Council notifies that the post of Executive Secretary is vacant.

Il-persuni kollha eliġibbli għall-kariga ta' Segretarju Eżekuttiv (Segretarji Eżekuttivi li jservu fil-Kunsill Lokali u Kumitati Reġjonali u persuni li jkunu kkwalifikaw bħala Segretarji Eżekuttivi Prospettivi) jistgħu japplikaw fuq formola tal-applikazzjoni li tista' titniżżel mis-sit elettroniku tad-Dipartiment għall-Gvern Lokali (www.localgovernment.gov.mt) u għandha tiġi indirizzata lil:

Kunsill Lokali Santa Venera
(Vakanza ta' Segretarju Eżekuttiv)
Triq il-Kbira San Gużep
Santa Venera

L-applikazzjonijiet jistgħu jintbagħtu bil-posta jew jitwasslu fil-Kunsill Lokali Santa Venera f'envelop magħluq sa nofsinhar tat-Tlieta, 17 ta' Settembru, 2019.

L-applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati aċċettati.

It-3 ta' Settembru, 2019

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżami għall-Ingagġ ta' Suldati fil-Forzi Armati ta' Malta (Forza Regolari) – Awwissu 2019

Suldat Regolari/Suldat Regolari b'Tagħlim Tekniku u Mużiċisti

It-Tieni Parti: Eżamijiet bil-Miktub

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf li r-riżultati tat-Tieni Parti (Eżami bil-miktub) tal-eżami hawn fuq imsemmi, kif ukoll il-lista tal-applikanti li huma eliġibbli, skont paragrafu 2(f) (i) u (ii) tal-istess sejha, ġew ippubblikati u wiehied jista' jarahom fid-Dipartiment tal-Eżamijiet, Il-Furjana, u fiċ-Ċentru tal-Eżamijiet, Ir-Rabat, Għawdex, fil-hinijiet tal-uffiċċju.

Dawk l-applikanti li ma rċevewx l-avviż huma mitluba biex jikkuntattjaw lid-Dipartiment tal-Eżamijiet, il-Furjana, fuq 2598 2958 minnufih.

It-3 ta' Settembru, 2019

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżami għall-Post ta' Security Guard fil-Ministeru għall-Ambjent, Żvilupp Sostenibbli u Tibdil fil-Klima – 2019

L-Ewwel Parti – Eżami bil-Miktub

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf li r-riżultat tal-eżami imsemmi ġie ppubblikat u wiehied jista' jarah fid-Dipartiment

Eligible persons (Executive Secretaries serving within the Local Councils and Regional Committees and persons who have been qualified as Prospective Executive Secretaries) may apply on the relevant application form which can be downloaded from the Local Government Department's website (www.localgovernment.gov.mt) and addressed to:

Santa Venera Local Council
(Vacancy Executive Secretary)
Triq il-Kbira San Gużep
Santa Venera

Applications may be sent by post to the address above or delivered to the Santa Venera Local Council in a sealed envelope by noon of Tuesday, 17th September, 2019.

Late applications will not be considered.

3rd September, 2019

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

Examination for the Enlistment of Soldiers in the Armed Forces of Malta (Regular Force) – August 2019

Regular Soldier/Regular Soldier with Technical Background and Musicians

Part II: Written Examinations

The Director of Examinations notifies that the result for Part II (Written Tests) of the above examination and the list of applicants eligible, as per paragraph 2(f) (i) and (ii) of the same call, have been published and may be seen at the Examinations Department, Floriana, and at the Examinations Centre, Victoria, Gozo, during office hours.

Those candidates who have not received the notice are requested to contact the Department of Examinations, Floriana, on 2598 2958 immediately.

3rd September, 2019

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

Examination for the Post of Security Guard in the Ministry for the Environment, Sustainable Development and Climate Change – 2019

Part I – Written Examination

The Director of Examinations notifies that the result of the above examination has been published and may be

tal-Eżamijiet, Il-Mall, Triq Sarria, Il-Furjana u fiċ-Ċentru tal-Eżamijiet, Ir-Rabat, Għawdex, fil-ħinijiet tal-uffiċċju.

seen at the Examinations Department, The Mall, Triq Sarria, Floriana, and at the Examinations Centre, Victoria, Gozo, during office hours.

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019

**ATT DWAR IL-PROFESSJONIJIET
TAS-SAĦĦA
(KAP. 464)**

**HEALTH CARE PROFESSIONS
ACT
(CAP. 464)**

**Regolamenti tal-2004 dwar l-Elezzjonijiet tal-Kunsill
tal-Ispizjara**

Pharmacy Council (Elections) Regulations, 2004

Riżultat tal-Elezzjoni

Result of Election

Ngharrfu b'dan għall-informazzjoni ta' kulhadd illi wara sejha għal nominazzjonijiet biex jimtlew vakanzi ta' hames (5) Spizjara u żewġ (2) Pharmacy Technicians bħala membri tal-Kunsill tal-Ispizjara skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 15 tal-Att tal-2003 dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa (Kap. 464), il-Kummissjoni Elettorali dwar l-Elezzjonijiet tal-Kunsill tal-Ispizjara rċeviet hames nominazzjonijiet minn Spizjara, jiġifieri dawk tas-Sur Jurgen Azzopardi, is-Sa Mary Anne Ciappara, is-Sa Elena Mifsud, Dr Claire Shoemake u s-Sur John Vella; u żewġ nominazzjonijiet minn Pharmacy Technicians mingħand is-Sur Michael Bajada, u s-Sa Ilona Callus.

It is hereby notified for general information that following a call for nominations to fill five (5) vacancies of Pharmacists and two (2) vacancies of Pharmacy Technicians, as members of the Pharmacy Council in accordance with the provisions of Section 15 of the Health Care Professions Act, 2003 (Cap. 464), we received five nominations from Pharmacists namely those of Mr Jurgen Azzopardi, Ms Mary Ann Ciappara, Ms Elena Mifsud, Dr Claire Shoemake and Mr John Vella; and two nominations from Pharmacy Technicians from Mr Michael Bajada and Ms Ilona Callus.

Għaldaqstant, ma kienx hemm bżonn ta' elezzjoni u l-vakanzi hawn fuq imsemmija imtlew skont kif ġej:

Therefore, no election was needed and the vacancies mentioned above were filled up as follows:

Spizjara

Is-Sur Jurgen Azzopardi
Is-Sa Mary Anne Ciappara
Is-Sa Elena Mifsud
Dr Claire Shoemake
Is-Sur John Vella

Pharmacists

Mr Jurgen Azzopardi
Ms Mary Anne Ciappara
Ms Elena Mifsud
Dr Claire Shoemake
Mr John Vella

Pharmacy Technicians

Is-Sur Michael Bajada
Is-Sa Ilona Callus

Pharmacy Technicians

Mr Michael Bajada
Ms Ilona Callus

għal perjodu ta' tliet (3) snin mill-21 ta' Awwissu, 2019.

for a period of three (3) years as from the 21st August, 2019.

Kummissjonarji dwar l-Elezzjonijiet tal-Kunsill tal-Ispizjara

Joseph Busuttil
Catherine Sammut
Dorothy Meli

Pharmacy Council Election Commissioners

Joseph Busuttil
Catherine Sammut
Dorothy Meli

Dan l-avviż iħassar dak ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tas-27 ta' Awwissu, 2019.

This notice supersedes the one published in the Government Gazette of the 27th August, 2019.

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019

KORPORAZZJONI GĦAS-SERVIZZI TAL-ILMA

Il-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma flimkien mal-Kunsill Lokali Birkirkara jgħarrfu illi huwa projbit parkeġġ fuq il-linji sofor temporanji fis-service road fi Triq il-Wied tal-Imsida, Birkirkara, il-ġurnata kollha sat-30 ta' Jannar, 2020.

Il-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma flimkien mal-Kunsill Lokali Marsaskala jgħarrfu illi mhux permess parkeġġ ta' vetturi fi Triq Dun Frans Bianco u parti minn Triq il-Bajja sas-27 ta' Settembru, 2019.

It-3 ta' Settembru, 2019

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI

Notifikazzjoni ta' Konċentrazzjoni

Id-Direttur Ġenerali tal-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulhadd illi skont regolament 5(4) tar-Regolamenti tal-2002 dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet ippublikati fl-Avviż Legali 294 tal-2002, li n-notifikazzjoni tal-konċentrazzjoni bejn Caisse des dépôts et consignations (Parigi, Franza) u La Poste SA (Parigi, Franza) giet ipprezentata nhar il-Ħamis, 22 ta' Awwissu, 2019.

Il-konċentrazzjoni hija akkwist ta' kontroll assolut ta' La Poste SA minn Caisse des dépôts et consignations.

Caisse des dépôts et consignations hija istituzzjoni finanzjara pubblika Franciża li topera fl-interess pubbliku billi toffri fost oħrajn servizzi bankarji, filwaqt li hi wkoll involuta f'attivitajiet tal-kompetizzjoni fil-qasam ta' proprjetà immobbli, servizzi reġjonali u l-ambjent. Caisse des dépôts et consignations hija indipendenti mill-Gvern Franciż. La Poste SA hija l-kumpanija prinċipali ta' La Poste group. La Poste group hija operator tas-servizz postali li hija organizzata f'ħames ferġat li huma: The Service-Mail-Parcels, The GeoPost, La Poste Network, The Digital u Banking and Insurance branch, rispettivament.

Id-Direttur Ġenerali tal-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni jistieden linterziinteressatisabiex jissottomettul-osservazzjonijiet tagħhom bil-miktub dwar din il-konċentrazzjoni notifikata fi żmien sebat ijiem mill-pubblikazzjoni ta' din in-notifika f'dan l-indirizz:

L-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni
u għall-Affarijiet tal-Konsumatur
Uffiċċju għall-Kompetizzjoni
Mizzi House
Triq Nazzjonali
Blata l-Bajda HMR 9010
Malta

It-3 ta' Settembru, 2019

WATER SERVICES CORPORATION

The Water Services Corporation together with the Birkirkara Local Council notify that the stopping of vehicles on the temporary double yellow lines through the service road in Triq il-Wied tal-Imsida, Birkirkara is prohibited all day up to 30th January, 2020.

The Water Services Corporation together with the Marsaskala Local Council notify that the stopping of vehicles through Triq Dun Frans Bianco and part of Triq il-Bajja is prohibited up to 27th September, 2019.

3rd September, 2019

OFFICE FOR COMPETITION

Notification of Concentration

In terms of regulation 5(4) of the Control of Concentrations Regulations, 2002 published in Legal Notice 294 of 2002, the Director General of the Office for Competition notifies for general information that a notification of a concentration between Caisse des dépôts et consignations (Paris, France) and La Poste SA (Paris, France) was filed on Thursday, 22nd August, 2019.

The nature of the concentration is an acquisition of sole control of La Poste SA by Caisse des dépôts et consignations.

Caisse des dépôts et consignations is a French public financial institution operating in the public interest by offering services in the banking services among others, while also pursuing competitive activities in real estate, regional services and environment. Caisse des dépôts et consignations is independent of the French Government. La Poste SA is the parent company in the La Poste group. La Poste group is a postal service operator organised into five main branches of activity being: The Service-Mail-Parcels, The GeoPost, La Poste Network, The Digital and Banking and insurance branch, respectively.

The Director General of the Office for Competition invites interested third parties to submit their written observations on this notified concentration within seven days following publication of this notice at the following address:

Malta Competition and Consumer Affairs
Authority
Office for Competition
Mizzi House
Triq Nazzjonali,
Blata l-Bajda HMR 9010
Malta

3rd September, 2019

KUNSILL LOKALI HAL GHARGHUR

HAL GHARGHUR LOCAL COUNCIL

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ**Traffic and Parking Suspension**

Il-Kunsill Lokali Hal Gharghur jgħarraf li nhar it-Tnejn, 9 ta' Settembru, 2019, mid-9.00 a.m. sal-5.00 p.m., Triq il-Kbira se tkun magħluqa għat-traffiku. Hadd ma jista' jipparkja f'din il-ġurnata u f'dawn il-hinijiet.

The Hal Gharghur Local Council notifies that on Monday, 9th September, 2019, from 9.00 a.m. till 5.00 p.m., Triq il-Kbira will be closed for traffic. Parking of vehicles is not allowed on this day during these times.

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019

KUNSILL LOKALI HAŻ-ŻABBAR

HAŻ-ŻABBAR LOCAL COUNCIL

Avviż**Notice**

Il-Kunsill Lokali Haż-Żabbar jgħarraf illi nhar it-Tlieta, 3 ta' Settembru, 2019, mis-2.30 p.m. sal-4.30 p.m., parti minn Triq is-Santwarju (bejn Triq Felice u Triq Santa Tereza) se tkun magħluqa għat-trasport pubbliku biss.

The Haż-Żabbar Local Council notifies that on Tuesday, 3rd September, 2019, from 2.30 p.m. till 4.30 p.m., part of Triq is-Santwarju (between Triq Felice and Triq Santa Tereza) will be closed for public transport only.

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

WATER SERVICES CORPORATION

Iċ-Chairman Ezekuttiv, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma jgħarraf illi:

The Executive Chairman, Water Services Corporation notifies that:

Jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet fil-ġurnata u l-hin indikati hawn taht. Il-kwotazzjonijiet/offerti għandhom jintbagħtu online BISS fuq (<http://www.etenders.gov.mt>).

Tenders/quotations will be received on the date and time indicated below. Quotations/tenders are to be submitted online ONLY on (<http://www.etenders.gov.mt>).

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 5 ta' Settembru, 2019, għal:**Up to 9.30 a.m. on Thursday, 5th September, 2019, for:**

Avviż Nru. WSC/T/94/2019. Provvista u konsenja ta' end caps for ductile iron pipes għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/94/2019. Supply and delivery of end caps for ductile iron pipes for the Water Services Corporation.

Avviż Nru. WSC/T/97/2019. Provvista u konsenja ta' meter security seals għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/97/2019. Supply and delivery of meter security seals for the Water Services Corporation.

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 6 ta' Settembru, 2019, għal:**Up to 9.30 a.m. on Friday, 6th September, 2019, for:**

Avviż Nru. WSC/T/95/2019. Provvista u konsenja ta' potable water dispenser għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/95/2019. Supply and delivery of mobile potable water dispenser for the Water Services Corporation.

Avviż Nru. WSC/T/85/2019. Tiġdid ta' main tal-ilma fi Triq il-Wardija, Il-Qala, Għawdex, għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/85/2019. Renewal of water main in Triq il-Wardija, Qala, Gozo, for the Water Services Corporation.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 9 ta' Settembru, 2019, għal:**Up to 9.30 a.m. on Monday, 9th September, 2019, for:**

Avviż Nru. WSC/T/91/2019. Provvista u konsenja ta' sistemi ta' CCTV għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Advt No. WSC/T/91/2019. Supply and delivery of CCTV Systems for the Water Services Corporation.

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgha, 11 ta' Settembru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/99/2019. Provvista u konsenja ta' rubber sealing plugs għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/98/2019. Provvista, konsenja u installazzjoni ta' split air conditioning units għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/100/2019. Provvista u konsenja ta' couplings u flange adapters għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 16 ta' Settembru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/101/2019. Bażi ta' ftehim għall-provvista u konsenja ta' hydrated lime (fine powder) għall-impjanti tal-R.O. tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgha, 18 ta' Settembru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/105/2019. Provvista u konsenja ta' metal detectors għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/104/2019. Bażi ta' ftehim għall-provvista, konsenja u installazzjoni ta' waterproofing membrane f'diversi siti kif meħtieġ mill-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 19 ta' Settembru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/87/2019. Kostruzzjoni u tlestija ta' bini ancillari għal faċilitajiet sanitarji f'Ta' Barkat stp b'mod li ma ssirx ħsara l-ambjent – Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/103/2019. Provvista u konsenja ta' cables għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 23 ta' Settembru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/102/2019. Bażi ta' ftehim għall-provvista u konsenja ta' resilient gate valves għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/107/2019. Provvista u konsenja ta' repair clamps, couplings u flange adaptors għal dn700 ductile iron pipes għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Id-dokumenti huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mill-Electronic Procurement System (<http://www.etenders.gov.mt>). Trid issir reġistrazzjoni sabiex isir użu minn dan is-sit. Operaturi ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-Organisation eID sabiex

Up to 9.30 a.m. on Wednesday, 11th September, 2019, for:

Advt No. WSC/T/99/2019. Supply and delivery of rubber sealing plugs for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/98/2019. Supply, delivery and installation of split air conditioning units for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/100/2019. Supply and delivery of couplings and flange adapters for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Monday, 16th September, 2019, for:

Advt No. WSC/T/101/2019. Framework agreement for the supply and delivery of hydrated lime (fine powder) for the r.O. Plants of the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Wednesday, 18th September, 2019, for:

Advt No. WSC/T/105/2019. Supply and delivery of metal detectors for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/104/2019. Framework agreement for the supply, delivery and installation of waterproofing membrane at various sites as required by the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Thursday, 19th September, 2019, for:

Advt No. WSC/T/87/2019. Construction and finishes of ancillary building for sanitary facilities at Ta' Barkat stp in an environmentally friendly manner – Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/103/2019. Supply and delivery of cables for the Water Services Corporation RO Plants.

Up to 9.30 a.m. on Monday, 23rd September, 2019, for:

Advt No. WSC/T/102/2019. Framework agreement for the supply and delivery of resilient gate valves for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/107/2019. Supply and delivery of repair clamps, couplings and flange adaptors for dn700 ductile iron pipes for the Water Services Corporation.

No participation fee is required.

Tender/quotation documents are obtainable from the Electronic Procurement System (<http://www.etenders.gov.mt>). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession

ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Operaturi ekonomiċi li huma interessati sabiex jipparteċipaw f'dawn is-sejhiet għal offerti huma mhegga jiehdu nota tal-workshops organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. F'dawn il-workshops, operaturi ekonomiċi jkollhom l-opportunità sabiex isiru jafu ahjar kif għandhom jikkompilaw u jissottomettu l-offerti tagħhom onlajn. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u r-reġistrazzjoni tal-offerti fil-hin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-3 ta' Settembru, 2019

AWTORITÀ TAL-ARTIJET

L-Uffiċjal Kap Ezekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssigillati għall-avvizi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, il-5 ta' Settembru, 2019.

Avviż Nru. 161. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' tliet ewro u disgħa u erbghin ċenteżmu (€3.49) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jntemm fit-2 ta' Frar, 2053, regolat skont kuntratt fl-atti tan-Nutar Achille Micallef tat-3 ta' Frar, 1903, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jntemm l-imsemmi ċens temporanju, ta' fond f'Nru. 18, Pjazza Antoine de Paule, Paola, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2007_536. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €10,625 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mija wiehed u tletin elf mitejn tmienja u sittin ewro (€131,268) ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir hlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 162. Kiri tale quale u fl-istat li jinsab fih inkluzi kwalunkwe difetti li jista' jkun hemm moħbija ta' Store 'C' f'Nru. 1, Triq San Ġwann, Il-Belt Valletta, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2019_0310. L-Offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €9,690 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tlett elef mitejn u tletin ewro (€3,230) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir hlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

of their Organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

Economic operators interested in participating in these calls for tender are urged to take note of the workshops being organised by the Department of Contracts. During these workshops, simulations will be carried out so that economic operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and date specified above.

3rd September, 2019

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 5th September, 2019.

Advt No. 161. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of three Euro and forty-nine cents (€3.49) per annum, for the remaining period which expires on the 2nd February, 2053, as per deed in the acts of Notary Achille Micallef dated 3rd February, 1903, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the premises at No. 18, Pjazza Antoine de Paule, Paola, shown edged in red on plan P.D.2007_536. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €10,625 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one hundred and thirty-one thousand two hundred and sixty-eight euro (€131,268) will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 162. Lease tale quale in its present state including any latent defects of Store 'C' at Block No. 1, Triq San Ġwann, Valletta, shown edged in red on plan P.D. 2019_0310. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €9,690 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of three thousand two hundred and thirty euro (€3,230) per annum will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of the tender document.

Avviz Nru. 163. Bejgħ ta' sit fi Triq Qasam tal-Bini tal-Gvern, il-Kalkara, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2019_0322. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elfejn hames mija u għoxrin ewro (€2,520) ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir hlas ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviz Nru. 164. Kiri ta' sit fi Triq Hal Safi kantuniera ma' Triq il-Fdal Paleokristjan, Hal Kirkop, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2019_0332. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €4,770 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf hames mija u disgħin ewro (€1,590) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir hlas ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviz Nru. 165. Kiri tale quale ta' garaxx, mingħajr l-arja tiegħu f'Nru. 16, Triq San Dwardu, Fuq Tal-Hawli, Il-Birgu, muri bl-aħmar u mmarkat Garaxx Nru. 16 fuq il-pjanta P.D. 78_80_20. Min jiehu l-offerta ma jkunx jista' jixtri dan il-garaxx matul din il-kirja ta' hmistax-il (15) sena. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €6,825 hekk kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elfejn mitejn u hamsa u sebgħin ewro (€2,275) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir hlas ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

Offerti ssigillati għall-avvizi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berga tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Hamis, it-12 ta' Settembru, 2019.

Avviz Nru. 166. Għotja b'ċens perpetwu rivedibbli, ta' sit fuq wara tal-fond fuq plots f'Nri. 82 u 84, Triq il-Friefet, Marsaskala, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2019_0231. Dan iċ-ċens ma jkunx jista' jinfeda qabel il-hmistax-il (15) sena. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €1,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mija u erbgħin ewro (€140) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir hlas ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviz Nru. 167. Kiri tale quale għal skopijiet kummerċjali tal-garaxx f'Nru. III, Triq l-Imħażen, L-Imdina muri bl-aħmar u mmarkat Nru. III fuq il-pjanta P.D. 2006_546.

Advt No. 163. Sale of a site to be used only as a garden at Triq Qasam tal-Bini tal-Gvern, Kalkara, shown edged in red on plan P.D.2019_0322. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two thousand five hundred and twenty euro (€2,520) will not be considered.

A fee of €10 will be charged for each copy of the tender document.

Advt No. 164. Lease of a site at Triq Hal Safi cornering with Triq il-Fdal Paleokristjan, Hal Kirkop, shown edged in red on the plan P.D. 2019_0332. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €4,770 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand five hundred and ninety euro (€1,590) per annum will not be considered.

A fee of €10 will be charged for each copy of the tender document.

Advt No. 165. Lease tale quale of a garage, without its airspace at No. 16, Triq San Dwardu, Fuq Tal-Hawli, Birgu, shown edged in red and marked Garage No. 16 on plan P.D. 78_80_20. The successful tenderer will not be able to buy this garage during this fifteen-year term of lease. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €6,825 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two thousand two hundred and seventy-five euro (€2,275) per annum will not be considered.

A fee of €10 will be charged for each copy of tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 12th September, 2019.

Advt No. 166. Grant on a perpetual revisable emphyteusis, of a site at the back of Premises on Plots Nos. 82 and 84, Triq il-Friefet, Marsaskala, shown edged in red on plan P.D.2019_0231. This emphyteusis cannot be redeemed before the fifteenth (15th) year. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one hundred and forty euro (€140) per annum will not be considered.

A fee of €10 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 167. Lease tale quale for commercial purposes of a garage at No. III, Triq l-Imħażen, Mdina as shown edged in red and marked No. III on the plan P.D. 2006_546.

L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €50,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tmintax-il elf mitejn u ħamsin ewro (€18,250) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €100 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Offerti ssigillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefghu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, id-19 ta' Settembru, 2019.

Avviż Nru. 168. Bejgħ ta' sit fi Triq it-Trunciera, San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2019_0283. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond ta' €2,825 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tmienja u għoxrin elf, mitejn u erbgha u ħamsin ewro (€28,254) ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 169. Bejgħ ta' sit fi Triq Bertha K. Ilg, San Ġiljan, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2009_777. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond ta' €2,800 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tmienja u għoxrin elf ewro (€28,000) ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 170. Kiri għal skopijiet kummerċjali tal-fond vojti f'Bembow Kiosk, Misraħ Santa Margerita, Bormla, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 200_78_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €21,114 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sebat elef u tmienja u tletin ewro (€7,038) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 171. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Baħar l-Iswed, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2014_356. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €15,698 hekk kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tliet mija erbgha u tmenin elf u disa' mitt ewro (€384,900) ma jiġux ikkunsidrati. Min jieh u l-offerta jrid iħallas nofs il-pagament mal-kuntratt ta' bejgħ u r-rimanti bilanc tal-pagament sa żmien sena.

Irid isir ħlas ta' €100 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of eighteen thousand two hundred and fifty euro (€18,250) per annum will not be considered.

A fee of €100 will be charged for each copy of the tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 19th September, 2019.

Advt No. 168. Sale of a site in Triq it-Trunciera, San Pawl il-Baħar, as shown edged in red on plan P.D.2019_0283. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €2,825 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twenty-eight thousand, two hundred and fifty-four euro (€28,254) will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 169. Sale of a site in Triq Bertha K. Ilg, San Ġiljan, as shown edged in red on plan P.D.2009_777. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €2,800 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twenty-eight thousand euro (€28,000) will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 170. Lease for commercial purposes of the bare premises at Bembow Kiosk, Misraħ Santa Margerita, Bormla, as shown edged in red on the plan P.D. 200_78_A. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €21,114 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seven thousand and thirty-eight euro (€7,038) per annum will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 171. Sale of a site in Triq il-Baħar l-Iswed, San Ġwann shown edged in red on the plan P.D. 2014_356. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €15,698 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of three hundred eighty-four thousand and nine hundred euro (€384,900) will not be considered. The successful tenderer must pay half of the full amount on signing of the deed of sale and the remaining balance up to one year after.

A fee of €100 will be charged for each copy of tender document.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, tista' tinkiseb mill-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m.

It-3 ta' Settembru, 2019

AWTORITÀ MALTIJA GĦAT-TURIŻMU

L-Awtorità Maltija għat-Turiżmu tgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 12 ta' Settembru, 2019, se jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqa fid-Dipartiment tal-Procurement, it-Tielet Sular, SCM 01, Livell 3, SmartCity Malta SCM1001, Il-Kalkara, Malta, għal:

Crowd barriers għal waqt il-Mediterranean Live Music Festival, Radio Italia 2019 li se jittella' fuq il-Fosos tal-Furjana fl-4 ta' Ottubru, 2019.

Aktar tagħrif u speċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu billi wiehed jibgħat talba permezz ta' ittra elettronika lil (events@visitmalta.com) jew billi wiehed iċempel in-numru 2291 5000.

L-Awtorità tirrizerva d-dritt li tagħżel l-aktar kwotazzjoni vantaġġjuża skont il-ħtigiet tagħha.

Proposti li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-3 ta' Settembru, 2019

AWTORITÀ MALTIJA GĦAT-TURIŻMU

L-Awtorità Maltija għat-Turiżmu tgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 12 ta' Settembru, 2019, se jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqa fid-Dipartiment tal-Procurement, it-Tielet Sular, SCM 01, Livell 3, SmartCity Malta SCM1001, Il-Kalkara, Malta, għal:

High fencing għal waqt il-Mediterranean Live Music Festival, Radio Italia 2019 li se jittella' fuq il-Fosos tal-Furjana fl-4 ta' Ottubru, 2019.

Aktar tagħrif u speċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu billi wiehed jibgħat talba permezz ta' ittra elettronika lil (events@visitmalta.com) jew billi wiehed iċempel in-numru 2291 5000.

L-Awtorità tirrizerva d-dritt li tagħżel l-aktar kwotazzjoni vantaġġjuża skont il-ħtigiet tagħha.

Proposti li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-3 ta' Settembru, 2019

Tenders should only be made on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, is obtainable from the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m.

3rd September, 2019

MALTA TOURISM AUTHORITY

The Malta Tourism Authority notifies that:

Sealed quotations will be received at the Procurement Department, 3rd floor, SCM 01, Level 3, SmartCity Malta SCM1001, Kalkara, Malta, up to 10.00 a.m. on Thursday, 12th September, 2019, for:

Crowd barriers for Mediterranean Live Music Festival, Radio Italia 2019 to be held at the Floriana Granaries on the 4th October, 2019.

Further information and specifications may be requested via email to (events@visitmalta.com) or by telephone on 2291 5000.

The Authority reserves the right to choose that offer which in its sole discretion represents the most advantageous quote for the needs of the Authority.

Late submissions will not be considered.

3rd September, 2019

MALTA TOURISM AUTHORITY

The Malta Tourism Authority notifies that:

Sealed quotations will be received at the Procurement Department, 3rd floor, SCM 01, Level 3, SmartCity Malta SCM1001, Kalkara, Malta, up to 10.00 a.m. on Thursday, 12th September, 2019, for:

High fencing for Mediterranean Live Music Festival, Radio Italia 2019 to be held at the Floriana Granaries on the 4th October, 2019.

Further information and specifications may be requested via email to (events@visitmalta.com) or by telephone on 2291 5000.

The Authority reserves the right to choose that offer which in its sole discretion represents the most advantageous quote for the needs of the Authority.

Late submissions will not be considered.

3rd September, 2019

AWTORITÀ MALTJA GĦAT-TURIŻMU

MALTA TOURISM AUTHORITY

L-Awtorità Maltja għat-Turiżmu tgħarraf illi:

The Malta Tourism Authority notifies that:

Sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 12 ta' Settembru, 2019, se jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqa fid-Dipartiment tal-Procurement, it-Tielet Sular, SCM 01, Livell 3, SmartCity Malta SCM1001, Il-Kalkara, Malta, għal:

Sealed quotations will be received at the Procurement Department, 3rd floor, SCM 01, Level 3, SmartCity Malta SCM1001, Kalkara, Malta, up to 10.00 a.m. on Thursday, 12th September, 2019, for:

Mobile toilets għal waqt il-Mediterranean Live Music Festival, Radio Italia 2019 li se jittella' fuq il-Fosos tal-Furjana fl-4 ta' Ottubru, 2019.

Mobile toilets for Mediterranean Live Music Festival, Radio Italia 2019 to be held at the Floriana Granaries on the 4th October, 2019.

Aktar tagħrif u speċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu billi wiehed jibgħat talba permezz ta' ittra elettronika lil (events@visitmalta.com) jew billi wiehed iċempel in-numru 2291 5000.

Further information and specifications may be requested via email to (events@visitmalta.com) or by telephone on 2291 5000.

L-Awtorità tirrizerva d-dritt li tagħżel l-aktar kwotazzjoni vantaġġjuża skont il-ħtigiet tagħha.

The Authority reserves the right to choose that offer which in its sole discretion represents the most advantageous quote for the needs of the Authority.

Proposti li jaslu tard ma jigħux ikkunsidrati.

Late submissions will not be considered.

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

The CEO (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 24 ta' Settembru, 2019. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received up to 9.30 a.m. on Tuesday, 24th September, 2019. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 021-0846/19. Naltrexone Hydrochloride 50mg tablets

CFT 021-0846/19. Naltrexone Hydrochloride 50mg tablets

CFT 021-0847/19. 0.9% Sodium Chloride x1L għall-Oncology

CFT 021-0847/19. 0.9% Sodium Chloride x1L for Oncology

CFT 021-0848/19. Prochlorperazine 12.5mg injections

CFT 021-0848/19. Prochlorperazine 12.5mg injections

CFT 001-0849/19. Air conditioners għal health entities

CFT 001-0849/19. Air conditioners for health entities

CFT 020-0850/19. Lofric catheters various sizes

CFT 020-0850/19. Lofric catheters various sizes

CFT 020-0851/19. Digital hearing aids għal tfal b'severe to profound loss

CFT 020-0851/19. Digital hearing aids for children with severe to profound loss

CFT 020-0852/19. Strapping material

CFT 020-0852/19. Strapping material

CFT 021-0853/19. Provvista ta' pku lophlex berry jew ekwivalenti

CFT 021-0853/19. Supply of pku lophlex berry or equivalent

CFT 019-0854/19. Ħruġ mill-ġdid ta' offerta għall-provvista ta' ħames (5) hepa air filtration unit għal diversi wards fl-Isptar Mater Dei

CFT 019-0854/19. Reissue of tender for the supply of qty five (5) hepa air filtration unit for various wards at Mater Dei Hospital

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

These tender documents are free of charge.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt).

reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-hinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

It-3 ta' Settembru, 2019

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Sahha, jgharraf illi sottomissjonijiet għas-sejha kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru. 0509U19 Medicinals, 0509U19 Devices jintlaqgħu sal-11.00 a.m. tat-Tlieta, 10 ta' Settembru, 2019.

Sejhiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitnizzlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejha kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'ittra elettronika lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

It-3 ta' Settembru, 2019

KUNSILL LOKALI L-MELLIEHA

Sejha għall-Offerti

Il-Kunsill Lokali l-Mellieha jgharraf illi:

Sa nofsillejl (Hin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tlieta, 8 ta' Ottubru, 2019, permezz tal-ePPS jirċievi offerti għal:

Avviż Nru. MLC 8/2019 – Tindif ta' latrini pubbliċi fil-lokalità tal-Mellieha, b'mod li ma ssirx ħsara lill-ambjent.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jistgħu jiġu mnizzla mill-ePPS (www.etender.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fis-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom, jew inizzilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jzomm id-dritt li jirrifjuta kwalukwe offerta, anke l-aktar waħda li tidher vantaġġuża.

It-3 ta' Settembru 2019

Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

3rd September, 2019

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference No. 0509U19 Medicinals, 0509U19 Devices will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 10th September, 2019.

Emergency Response Unit (ERU) competitive calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be sent ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

3rd September, 2019

MELLIEHA LOCAL COUNCIL

Call for Tenders

The Mellieha Local Council notifies that:

Tenders will be received through ePPS up to midnight (Central European Time) on Tuesday, 8th October, 2019, for:

Advt No. MLC 8/2019. Cleaning of public conveniences in the locality of Mellieha in an environmentally friendly manner.

Tender documents are free of charge and may be downloaded from the ePPS (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be available for viewing and download from the same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most seemingly advantageous.

3rd September, 2019

KUNSILL LOKALI L-IMQABBA

MQABBA LOCAL COUNCIL

Il-Kunsill Lokali l-Imqabba jgħarraf illi:

The Mqabba Local Council notifies that:

Offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali l-Imqabba permezz tal-ePPS sad-9.30 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, 18 ta' Settembru, 2019, għal:

Tenders will be received at the Mqabba Local Council through ePPS, up to 9.30 a.m. on Wednesday, 18th September, 2019, for:

Xogħlijiet ta' landscaping fi Triq il-Konvoj ta' Santa Marija, L-Imqabba, bl-użu ta' prattiċi li ma jagħmlux ħsara l-ambjent (ħruġ mill-ġdid)

Landscaping works at Triq il-Konvoj ta' Santa Marija, Mqabba, using environmentally friendly practices (re-issue).

Id-dokumenti tal-offerti huma bla ħlas u jigu miksuba/ imnizzla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Tender documents are free of charge and are to be viewed/ downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew inizzilhom mill-istess sit.

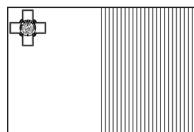
Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

Il-Kunsill Lokali jzomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

It-3 ta' Settembru, 2019

3rd September, 2019



Programm tal-Iżvilupp Rurali għal Malta 2014-2020
 Offerta parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea
 Rata ta' Kofinanzjament: 75% Unjoni Ewropea; 25% Gvern ta' Malta
 Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR):
 L-Ewropa tinvesti f'zoni rurali



*Rural Development Programme for Malta 2014-2020
 Tender part-financed by the European Union
 Co-financing Rate: 75% European Union; 25% Government of Malta
 The European Agricultural Fund for Rural Development:
 Europe investing in rural areas*

AVVIŻI TAL-QORTI – COURT NOTICES

1285

Bandu għall-Kuraturi

Bann for Curators

Repubblika ta' Malta

Republic of Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

To the Marshall of the Court

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fid-9 ta' Lulju, 2019, fuq talba ta' Avukat Dr Luigi A. Sansone bħala mandatarju speċjali ta' Puig France bħala società par Actions Simpliffee gie ordnat biex jintgħazlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil Shenzhen Grand Import and Export Co. Ltd u Al Farouk Commerce International, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 603/2019 MCH, fl-ismijiet Avukat Dr

By means of a decree given by this Court on the 9th July, 2019, following a request of Advocate Doctor Luigi A Sansone as special mandatory of Puig France, as société par actions simplifiée it was ordered that deputy curators be chosen to represent Shenzhen Grand Import and Export Co Ltd and Al Farouk Commerce International, in the records of the Sworn Application 603/2019 MCH, in the names

Luigi A. Sansone noe vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Avukat Dr Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (KI 258269 M) bħala mandatarju speċjali ta' Puig France bħala societe par Actions Simpliffee, soċjetà estera inkorporata ġewwa Franza u b'indirizz ta' 65-67 Avenue de Champs Elysees, F-75008 Pariġi, Franza vs kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil (1) Shenzhen Grand Import and Export Co Ltd entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz ta' Shenzhen, China, Room 713 Floor B YiYenarfang, Building, Luofang Rd, Luohu District, Shenzhen, China, u Al Farouk Commerce International, entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz ta' Imm Pacha Centre 75 Av Khaeireddine, Pacha Bloc C Ieme Etage Apt C6, Mont Plaisir 1073-Tunisie fid-19 ta' Gunju, 2019, irrikorrenti Avukat Dr Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (KI 258269M) bħala mandatarju speċjali ta' Puig France societe par Actions Simpliffee, soċjetà estera inkorporata fi Franza u b'indirizz ta' 65-67 Avenue des Champs Elysees, F-75008, Pariġi, Franza talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara li d-dhul minghajr rilaxx għal ċirkolazzjoni libera f'Malta fil-kors tal-kummerċ bejn il-konvenuti fi kwantità ta' oġġetti ta' prodotti ta' fwejjah li jew għandhom fuqhom trademarks identiċi għal jew li ma jistgħux jintgħarfu fl-aspetti essenzjali tagħhom minn dawk tas-soċjetà attriċi u debitament irreġistrati dwar l-istess prodotti bħala European Union trademarks (EU trademarks) bin-numri 009505751, 013265764, 013366877 u 013584537 rispettivament jew inkella għandhom fuqhom trademarks identiċi għal jew tas-soċjetà attriċi debitament irreġistrati dwar l-istess prodotti bħala European Union trademarks (EU trademarks) bin-numri 009505751, 005682141, 005738489 u 006601091 rispettivament liema oġġetti kollha jinsabu preżentement miżmuma taħt l-Awtorità tad-Direttur Generali (Dwana) wara li huwa kien sab li l-container CMAU7039251 kien jikkontenijhom jikkontravvjoni d-drittijiet ta' proprjetà intellettuali tas-soċjetà attriċi fir-rigward ta' dawn l-istess European trademarks;

2. Tiddikjara li l-istess oġġetti u cjoè l-kwantità ta' prodotti ta' fwejjah li jew għandhom fuqhom trademarks identiċi għal jew li ma jistgħux jintgħarfu fl-aspetti essenzjali tagħhom minn dawk tas-soċjetà attriċi debitament irreġistrati dwar l-istess prodotti bħala European Union Trademarks (EU trademarks) bin-numri 009505751, 013265764, 013366877 u 013584537 rispettivament jew inkella għandhom fuqhom trademarks identiċi għal jew li ma jistgħux jintgħarfu fl-aspetti essenzjali tagħhom minn dawk tas-soċjetà attriċi debitament irreġistrati dwar l-istess prodotti bħala European Union trademarks (EU trademarks) bin-numri 009505751, 005682141, 005738489 u 006601091 rispettivament huma oġġetti falsifikati;

Advocate Dr Luigi A. Sansone noe vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a Sworn Application, filed in the Civil Court First Hall, in the names Advocate Doctor Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (ID 258269 M) as special mandatory of Puig France as societe par actions simpliffee a foreign company organised under the French laws with address of 65-67 Avenue de Champs Elysees, F-75008 Paris, France vs deputy curators to represent 1) Shenzhen Grand Import and Export Co Ltd foreign company with indication of address of Shenzhen, China, Room 713 Floor B YiYenarfang, Building, Luofang Rd, Luohu District, Shenzhen, China, and 2) Al Farouk Commerce International a foreign company with indication of address of Imm Pacha Centre 75 Av Khaeireddine, Pacha Bloc C Ieme Etage Apt C6, Mont Plaisir 1073-Tunisie on the 19th June, 2019, the applicant Advocate Doctor Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (ID 258269M) as special mandatory of Puig France societe par Actions Simpliffee, a foreign company organised under the French laws with address of 65-67 Avenue des Champs Elysees, F-75008, Paris, France, asked this Honourable Court:

1. To declare that the entry without free release for circulation in Malta in the course of business between the defendants of a quantity of perfume products which have on them identical trademarks to or which cannot be distinguished in their essential aspects from those of the plaintiff company and duly registered as European Union trademarks (EU trademarks) with numbers 009505751, 013265764, 013366877 and 013584537, respectively or else they have identical trademarks to or of the plaintiff company duly registered with the same products as European Union trademarks (EU trademarks) with number 009505751, 005682141, 005738489 and 006601091 respectively which objects are all presently held under the authority of the Director General (Customs) after he found that the container CMAU 7039251 which contained them contravene the rights of intellectual property of the plaintiff company as regards the same European trademarks;

2. Declare that the same objects and namely a quantity of perfume products which have on them identical trademarks to or which cannot be distinguished in their essential aspects from those of the plaintiff company duly registered as European Union Trademarks (EU trademarks) with numbers 009505751, 013265764, 013366877 and 013584537 respectively or they have on them identical trademarks to or which cannot be distinguished in their essential aspects from those of the plaintiff company duly registered regarding the same products with the European Union trademarks (EU trademarks) with numbers 009505751, 005682141, 005738489 and 006601091 respectively are falsified objects;

3. Tordna lid-Direttur Ġenerali (Dwana) li jiddistruggi dawk l-oġġetti fi żmien qasir u perentorju mingħajr ebda kumpens lill-konvenuti u a spejjeż tagħhom;

4. Tiehu jew tordna lid-Direttur Ġenerali (Dwana) li jiehu dwar dawk l-oġġetti kull miżura oħra li biha huma jitneħħew definittivament miċ-ċirkolazzjoni fis-sistemi eżistenti tal-kummerċ u l-konvenuti jiġu mcaħħda mill-benefiċċji ekonomiċi tat-tranżazzjoni;

5. Tordna li l-konvenuti għandhom ibatu l-ispejjeż l-oħra kollha konnessi ma' din il-kawża inklużi l-ispejjeż inkonnessjoni mal-miżuri ordnati ai termini tat-tielet u tar-raba' talbiet attriċi fosthom dawk tal-identifikazzjoni u tal-għadd tal-imsemmija oġġetti tat-trasport tagħhom għal-lok tal-ħażna, tal-ħażna stess, tat-trasport tagħhom mil-lok tal-ħażna sal-lok tal-eventwali distruzzjoni tal-attenzenza waqt id-distruzzjoni u tat-tneħħija tal-iskart iġġenerat mill-istess distruzzjoni.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenuti ingunti in subizzjoni

Rikorrent noe: Avukat Dr Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (KI 258269 M) bħala mandatarju speċjali ta' Puig France societe par Actions Simpliffee soċjetà estera inkorporata għewwa Franza u b'indirizz ta' 65-67 Avenue des Champs Elysees, F-75008, Pariġi, Franza, 84-85, Triq Melita, Il-Belt Valletta VLT 1120

Notifiki tal-Konvenuti: Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lil 1) Shenzhen Grand Import and Export Co Ltd, entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz Shenzhen, China, Room 713, Floor Yiyenafang, Building Luofang Rd, Luohu District, Shenzhen, China, u 2) Al Farouk Commerce International, entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz ta' Imm Pacha Centre 75 Av Khaireddine, Pacha, Bloc C Ieme Etage Apt C6, Mont Plaisir 1073-Tunisie, Il-Qorti, Il-Belt Valletta (żewġ kopji)

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u sejjah b'dan lil kull min irid jidhol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgharraf lil kull wiehied illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti din il-Qorti tghaddi biex tagħzel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dana, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu inti għandek tgharraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bixhieda tal-Onor. Imħallef Grazio Mercieca LLD, Duttur tal-Ligi.

3. Order the Director General (Customs) to destroy those objects within a short and peremptory period without any compensation to the defendants and at their expense;

4. Take or order the Director General (Customs) to take as regards those objects any other measure in virtue of which they be removed definitely from circulation in the existing systems of commerce and the defendant be deprived from the economic benefits of the transaction;

5. Order that the defendants are to bear all the other costs in connection with this lawsuit including the costs in connection with the measures ordered in terms of the third and fourth demands of the plaintiffs amongst which those of identification and numbering of the said objects of their transport from the place of storage, the same storage, the transport from the place of storage to their eventual destruction, to the attendance of the destruction and to the removal of the waste generated from the same destruction.

With costs against the defendants summoned so that a reference to their evidence be made

Applicant noe: Advocate Doctor Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (ID 258269M) as special mandatary of Puig France societe par Actions Simpliffee foreign company organised under the French laws with address 65-67 Avenue de Champs Elysee, F-75008 Paris, France, 84-85, Triq Melita, Valletta VLT 1120

Notify the Defendants: Deputy Curators to represent 1) Shenzhen Grand Import and Export Co Ltd foreign company with indication of address of Shenzhen, China, Room 713 Floor B YiYenafang, Building, Luofang Rd, Luohu District, Shenzhen, China, and 2) Al Farouk Commerce International a foreign company with indication of address of Imm Pacha Centre 75 Av Khaireddine, Pacha Bloc C Ieme Etage Apt C6, Mont Plaisir 1073-Tunisie, Courts of Justice, Valletta (two copies)

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of this bann, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Grazio Mercieca LLD, Doctor of Laws.

Illum 9 ta' Lulju, 2019

Today 9th July, 2019

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 29 ta' Awwissu, 2019

Registry of the Superior Courts, today 29th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1286

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fit-23 t'Awwissu, 2019, fuq rikors ta' DeBono Edward Avukat Dottor (KI 592758M) Noe gie ffixsat il-jum tat-Tlieta, 5 ta' Novembru, 2019, fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant li għandu jsir fil-kamra numru 78, biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Villa bl-isem 'Is-Sienja' gja 'Casa Sant Manduca', mingħajr numru uffiċjali fi Triq Ras il-Wardija gja magħrufa bħala Triq San Ġorġ gewwa l-Wardija, limiti ta' San Pawl il-Baħar flimkien mal-artijiet adjaċenti li jiffurmaw parti integrali minnha b'kejl approssimattiv ta' ħmistax-il elf u tmien mitt metru kwadru (15,800mk). L-imsemmija villa u l-artijiet adjaċenti huma konfinanti mit-Tramuntana mal-imsemmija triq, min-Nofsinhar u mill-Punent ma' proprjetà ta' John Dei Conti Sant Manduca jew is-suċċessuri fit-titolu tiegħu, liema proprjetà hija libera u franka bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħha stmata li tiswa tlettax-il miljun u sitt mitt elf ewro (€13,600,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' T.A.M. Holdings Limited (C 45710).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma gie deskritt fl-atti tas-subbasta 14/2017.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 30 ta' Awwissu, 2019

GAETANA AQUILINA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 23rd August, 2019, on the application of DeBono Edward Dr (ID 592758M) noe, Tuesday, 5th November, 2019, at eleven in the morning (11.00 a.m.), has been fixed for the sale by auction to be held in room number 78, near the Courts Archives, Level -1, Courts Of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta of the following property.

Villa named 'Is-Sienja' formerly named 'Casa Sant Manduca' without official number in Triq Ras il-Wardija formerly known as Triq San Ġorġ in Wardija, limits of San Pawl il-Baħar together with the adjacent lands which form an integral part of it with approximate measurement of fifteen thousand and eight hundred metres square (15,800 sqm). The said villa and the adjacent lands are bounded by North with the said street and on the South and West by property of John Dei Conti Sant Manduca or his successors in title, which property is free and unencumbered, with all its rights and enjoyments, valued at thirteen million and six hundred thousand euro (€13,600,000).

The said tenement is the property of T.A.M. Holdings Limited (C45710).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 14/2017.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 30th August, 2019

GAETANA AQUILINA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1287

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fis-17 ta' Ġunju, 2019, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Muscat David, Rikors Numru 174/2019 TA, giet ordnata s-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat David Muscat, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ipprezentat fil-Qorti Ċivili Prim'Awla, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs David Muscat (KI 218594M) fil-21 ta' Frar, 2019, ir-rikorrenti soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. talbet lil din l-Onorabbli Qorti għar-raġunijiet premissi fir-rikors:

By means of a decree given by the First Hall Civil Court on the 17th June, 2019, in the records of the Sworn Application in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Muscat David, Application Number 174/2019 TA, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent David Muscat, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a Sworn Application, filed in the Civil Court First Hall in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs David Muscat (ID 218594M) on the 21st February, 2019, the applicant company HSBC Bank Malta p.l.c. asked this Honourable Court for the reasons premised in the application:

1. Tiddikjara salv kull dikjarazzjoni neċessarja illi l-intimat għandu jagħti lill-Bank rikorrenti s-somma ta' mija tmienja u sebgħin elf u wieħed ewro u sitta u ħamsin ċenteżmu (€178,001.56) jew somma verjuri oltre l-imghaxijiet legali mit-8 ta' Jannar, 2019, sad-data tal-effettiv pagament a tenur tal-Artikolu 1142 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta u tikkundanna lil-konvenut iħallas lis-soċjetà rikorrenti s-somma u l-imghaxijiet kif mitluba hawn fuq.

Bl-ispejjeż u bl-imghaxijiet kif mitluba kontra l-intimat minn issa ingunt in subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Muscat David, Rikors Numru 174/2019 TA, jinsab differit għas-smigh għall-24 ta' Settembru, 2019, fl-10.00 a.m.

Notifika Intimat: Apt 1, Saint Anthony Apts, Blk B, Triq is-Sgħajtar, Il-Mosta

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' Awwisu, 2019

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

1. To declare saving every necessary declaration that the respondent owes the applicant Bank the sum of one hundred seventy-eight thousand and one euro and fifty-six cents (€178,001.56) or more correct sum besides legal interest, from the 8th January, 2019, till the date of effective payment in terms of Article 1142 of Cap. 16 of the Laws of Malta and condemn the defendant to pay the applicant company the sum and interests as above demanded.

With costs and interest as demanded against the respondent from now summoned so that a reference to his evidence be made.

The Sworn Appliocation in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Muscat David, Application Number 174/2019 TA, has been deferred for hearing to the 24th September, 2019, at 10.00 a.m.

Notify Respondent: Apt 1, Saint Anthony Apts, Blk B, Triq is-Sgħajtar, Mosta

Registry of the Superior Courts, today 30th August, 2019

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1288

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fid-9 ta' Lulju, 2019, Rikors Numru 1156/2019, minn Mariella mart Emanuel Camilleri et fejn talbu li tigi ddikjarata miftuħa favur l-istess Mariella Camilleri, Charles Farrugia, Dolores Galea u Priscilla Bondin fi kwoti ta' tnax-il parti minn tnejn u sebgħin (12/72) indiviża kull wieħed u waħda minnhom; favur Joseph Fenech u Anthony Fenech fi kwota ta' tmien partijiet minn tnejn u sebgħin (8/72) indiviża kull wieħed u favur Brandon Fenech, Garth Fenech, Christian Fenech u Maria Fenech fi kwota ta' żewġ partijiet minn tnejn u sebgħin (2/72) indiviża kull wieħed u waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Carmelo Farrugia, ġuvni, iben il-mejtin Nazzareno Farrugia u Maria Antonia Farrugia née Spiteri, imwieled iż-Żejtun, Malta, kien residenti Ħal Luqa, Malta u miet Ħal Luqa, Malta fit-2 ta' Jannar, 2012, ta' 78 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 70709833M.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-Avvizi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section on the 9th July, 2019, Application number 1156/2019 by Mariella wife of Emanuel Camilleri et whereby they requested that it will be declared open in favour of the same Mariella Camilleri, Charles Farrugia, Dolores Galea and Priscilla Bondin in the quota of one twelve parts of seventy-two (12/72) undivided share each one of them, in favour of Joseph Fenech and Anthony Fenech in the quota of eight parts of seventy-two (8/72) undivided share each one of them and in favour of Brandon Fenech, Garth Fenech, Christian Fenech and Maria Fenech in the quota of two parts of seventy-two (2/72) each one of them the succession of Carmelo Farrugia, bachelor, son of the late Nazreno Farrugia and Maria Antonia Farrugia née Spiteri, born in Żejtun, Malta resided in Ħal Luqa, Malta and died in Ħal Luqa, Malta on the 2nd January, 2012, aged 78, who held identity card number 0709833M.

Wherefore any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section

Illum 30 ta' Awwissu, 2019

Today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1289

B'dan l-Avviz ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja fil-31 ta' Mejju, 2019, Rikors Numru 913/2019, minn Roger Testa et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur l-istess Roger Testa fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanti nofs (1/2) indiviż favur Erika Sammut Alessi s-suċċessjoni ta' ommhom Maria Concetta Testa, armla ta' Henry Testa, bint il-mejtin George Fenech u Maria Fenech nee Griffiths, imwiela Raħal Ġdid, Malta, kienet residenti l-Imnsida, Malta u mietet Tal-Qroqq, l-Imnsida, Malta fil-31 ta' Diċembru, 2018, ta' 82 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 0552336M.

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section on the 31st May, 2019, Application number 913/2019 by Roger Testa et, whereby they requested that it will be declared open in favour of the same Roger Testa in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of Erika Sammut Alessi the succession of their mother Maria Concetta Testa, widow of Henry Testa, daughter of the late George Fenech and Maria Fenech nee Griffiths, born in Paola, Malta, resided in Msida, Malta and died in Tal-Qroqq, Msida, Malta on the 31st December, 2018, aged 82, and who held identity card number 0552336M.

Għaldaqstant kull min jidher li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il għurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Wherefore any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section

Illum 30 ta' Awwissu, 2019

Today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1290

B'digriet tal-24 ta' Lulju, 2019, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiċa skont l-Artikoli 187(3) u 338 (1) tal-Kodiċi ta' Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap.12).

By a decree of the 24th July, 2019, given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Articles 187 (3) and 338 (1) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

Illi b'rikors u ċedola ta' kompensazzjoni kontestwalment preżentati minn J. Zammit Limited fit-8 ta' Awwissu, 2019, qed tintalab tpaċija tal-ammont ta' €100 prezz minnhom offert fil-bejgħ bl-irkant 11/19 fl-ismijiet J. Zammit Limited vs Capa Tufan (KI 77174A) miżmum taħt l-awtorità ta' din il-Qorti fis-7 ta' Awwissu, 2019.

That by application and a schedule of set-off filed contemporaneously by J. Zammit Limited on the 8th August, 2019, the approval of the said judicial acts is being demanded for the amount of €100 following judicial sale by auction 11/19 in the names J.Zammit Limited (C 37945) vs Capa Tufan (ID 77174A) held under the authority of the said Court on the 7th August, 2019.

Skont Artiklu 338 (2) tal-Kapitlu 12: Kull min jista' jkollu interess u l-persuni hekk notifikati għandhom żmien għoxrin għurnata biex jipprezentaw tveġiba li fiha jiddikjaraw bid-dettall ir-raġunijiet għall-oppożizzjoni tagħhom u s-somom kontestati; u meta dik l-oppożizzjoni tkun imsejja fuq talba li tolqot ir-rikavat tal-bejgħ u allegata kawża ta' preferenza,

According to Article 338 (2) of Chapter 12: Any person who may have an interest and the persons so served shall be allowed the time of twenty days to file an answer stating in detail the reasons for their opposition and the amounts in contestation; and where such opposition is based on a claim against the proceeds of sale an alleged cause of preference,

huma għandhom jiddikjaraw l-ammont ta' dik it-talba u l-bażi għal dik il-preferenza. Dawn il-persuni għandhom flimkien mar-risposta jipprezentaw kull prova rilevanti sabiex jissostanzjaw l-opożizzjoni tagħhom.

Registru tal-Qorti Superjuri, illum il-Gimgha 30 t'Awwissu, 2019

MARVIC FARRUGIA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

they are to state the amount of such claim and the basis for the preference. Such persons shall with the answer file all relevant evidence to substantiate their opposition.

Registry of the Superior Courts, this Friday 30th August, 2019

MARVIC FARRUGIA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1291

B'dan l-Avviz ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja fid-9 ta' Awwissu, 2019, Rikors Numru 1370/2019, minn Olga Lunkova fejn talbet li tigi ddikjarata miftuħa favur tagħha s-suċċessjoni ta' Elena Nikolaeva, mart Evgeny Lunkov, bint Vladimir Nikolaev u Valentina nee Golubeva, imwielda Moska, ir-Russja, kienet residenti l-imsida, Malta u mietet l-imsida, Malta fis-26 ta' Novembru, 2018, ta' 56 sena, u li kellha passaport Russu bin-numru 710239598.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il gurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avvizi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 9th August, 2019, Application number 1370/2019 by Olga Lunkova whereby she requested that it will be declared open in her favour the succession of Elena Nikolaeva, wife of Evgeny Lunkov, daughter of Nikolaev and Valentina nee Golubeva, born in Moscow, Russia, resided in Msida, Malta and died in Msida, Malta on the 26th November, 2018, aged 56 who held Russian passport number 710239598.

Wherefore any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1292

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fit-18 ta' Ġunju, 2019, fl-atti tar-Rikors Guramentat fl-ismijiet Busuttil Susan (KI 123762M) vs Busuttil Saviour (KI 456665M), Rikors Guramentat Numru 155/2015 AL, giet ordnata s-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Saviour Busuttil (KI 456665M), a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja), Rikors Guramentat 155/2015 AL, fl-ismijiet Susan Busuttil (KI 123762M) vs Saviour Busuttil (KI 456665M) fl-14 ta' Mejju, 2019, ir-rikorrenti Susan Busuttil (KI 123762M) esponiet bir-rispett:

Illi r-rikorrenti dan l-aħħar skopriet li l-konvenut għamel numru ta' konvenji f'isem it-tfal tal-partijiet u anke terzi;

By means of a decree given by the Civil Court (Family Section) on the 18th June, 2019, in the records of the Sworn Application in the names Busuttil Susan (ID 123762M) vs Busuttil Saviour (ID 456665M), Sworn Application Number 155/2015 AL, the following publication was ordered for the purpose of the respondent Saviour Busuttil (ID 456665M) in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an Application, filed in the Civil Court (Family Section), Sworn Application 155/2015 AL, in the names Susan Busuttil (ID 123762M) vs Saviour Busuttil (ID 456665M) on the 14th May, 2019, the applicant Susan Busuttil (ID 123762M) respectfully pleaded:

That the applicant lately discovered that the defendant made a number of preliminary agreements in the name of the children of the parties and even third parties;

Illi dawn saru kollha ghand in-Nutar Claire Camilleri;

Illi n-Nutar Claire Camilleri mhijiex fl-elenku tax-xhieda stante li l-konvenji saru ad insaputa tal-attriċi u wara l-preżentata tar-rikors ġuramentat;

Illi oltre hekk il-konvenut qed jagħmel użu minn numru ta' vetturi lussużi fosthom BMW, Chevrolet, Mercedes u Maserati u dan f'isem is-segwenti persuni li huma fir-realtà prestanome għall-konvenut;

Illi l-ismijiet huma:

... omissis ...

Illi dawn ix-xhieda huma neċessarji sabiex jagħtu hjiel tad-dhul tal-konvenut kif ukoll jekk il-vetturi jiffurmaw parti mill-komunjoni tal-akkwisti;

Illi r-rikorrenti saret taf b'dawn l-individwi riċentement u b'hekk ma kinux inkluzi fil-lista tax-xhieda.

Għal dawn ir-raġunijiet ir-rikorrenti titlob lil din l-Onorabbli Qorti sabiex in-Nutar Claire Camilleri u l-ismijiet suindikati li f'isimhom hemm numru ta' vetturi li jagħmel użu minnhom il-konvenut, jiġu inseriti bħala xhieda tal-attriċi.

Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja)
Onor. Imħallef Abigail Lofaro LLD Stud. Rel. Mag. Jur.
(Eur Law)
Rikors Ġuramentat Numru 155/15 AL
Susan Busuttil
vs
Saviour Busuttil

Il-Qorti;
Rat ir-rikors ta' Susan Busuttil tal-14 ta' Mejju, 2019,

Tordna n-notifika lill-kontroparti b'ħamest ijiem utili għar-risposta.

Illum 26 ta' Mejju, 2019

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Busuttil Susan vs Busuttil Saviour, Rikors Numru 155/2015 AL, jinsab differit għas-smiġh għall-31 ta' Ottubru, 2019, fid- 9.15 a.m.

Rikorrenti: RTJ, Flat 1, Triq San Ġakbu, Ix-Xgħajra, l/o Haż-Żabbar

Intimat: 61, Windmill, Triq Santa Marija, Haż-Żabbar

That all these were made at Notary Claire Camilleri;

That Notary Claire Camilleri is not on the list of witnesses since the preliminary agreements were made without the knowledge of the plaintiff and after the filing of the sworn application;

That furthermore the defendant is making use of a number of luxurious vehicles amongst which BMW, Chevrolet, Mercedes and Maserati and this in the name of the following persons who are in reality prestanome for the defendant;

That the names are:

... omissis ...

That these witnesses are necessary in order to give a clue on the income of the defendant as well as whether the vehicles form part of the community of acquests;

That the applicant came to know about these individuals recently and thus they were not included in the list of witnesses.

For these reasons the applicant prays this Honourable Court so that Notary Claire Camilleri and the names above indicated, in whose name there are a number of vehicles which the defendant uses, are inserted as witnesses of the plaintiff.

Civil Court (Family Section)
Hon. Madam Justice Abigail Lofaro LLD Stud. Rel.
Mag. Jur (Eur Law)
Sworn Application Number 155/15 AL
Susan Busuttil
vs
Saviour Busuttil

The Court;
Having seen the application of Susan Busuttil of the 14th May, 2019,

Orders the notification of the respondent with five working days to file a reply.

Today 26th May, 2019

The Sworn Application in the names Busuttil Susan vs Busuttil Saviour, Application Number 155/2015 AL, has been put off for hearing to the 31st October, 2019, at 9.15 a.m.

Applicant: RTJ, Flat 1, Triq San Ġakbu, Xgħajra, l/o Haż-Żabbar

Respondent: 61, Windmill, Triq Santa Marija, Haż-Żabbar

Registru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja), illum 30 ta' Awwissu, 2019

AV. FRANK PORTTELLI, LLD
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 30th August, 2019

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1293

B'dan l-Avviz ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja fid-9 ta' April, 2019, Rikors Numru 617/2019, minn Vincent Azzopardi et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur l-eredi ta' Giuseppe Cilia fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż, u r-rimamenti nofs (1/2) indiviż favur l-eredi ta' Vincenzo Cilia s-suċċessjoni ta' Giovanni Cilia, armel minn Antonia Cilia, iben Tommaso Cilia u Vincenza née Muscat, imwieled Hal Qormi u miet Hal Qormi, Malta fit-8 ta' Diċembru, 1916, ta' 79 sena.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il gurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-Avvizi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section on the 9th April, 2019, Application number 617/2019 by Vincent Azzopardi et, whereby they requested that it will be declared open in favour of the heirs of Giuseppe Cilia in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of the heirs of Vincenzo Cilia the succession of Giovanni Cilia, widower of Antonia Cilia, son of Tommaso Cilia and Vincenza née Muscat, born in Hal Qormi and died in Hal Qormi, Malta on the 8th December, 1916, aged 79.

Wherefore any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1294

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja, fis-7 ta' Diċembru, 2018, Rikors numru 1938/2018, minn Martin Tonna fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur Emily Tonna li b'digriet numru 1079/19 datat it-8 ta' Awwissu, 2019, il-kunjom ta' Emily ġie emendat għal Farrugia u Martin Tonna fi kwota ta' terz (1/3) indiviż kull wieħed u waħda minnhom; u favur Anthony, Simon, Carmen, Dean u Demis, ilkoll aħwa Tonna wlied il-mejjet Carmel Tonna dan tal-aħħar hu d-decujus fi kwota ta' parti waħda minn ħmistax-il parti (1/15) indiviża kull wieħed minnhom is-Suċċessjoni ta' oħtu Dolores Tonna, xebba, bint il-mejtin Emanuel Tonna u Mary née Borg, imwielda l-Belt Valletta, kienet residenti l-Belt Valletta u mietet Tal-Qroqq, l-Imisda, fis-27 ta' Awwissu, 2018, ta' 71 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 00447947M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il gurnata li

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 7th Decemern 2018, Application number 1938/2018, by Martin Tonna whereby he prayed that it be declared open in favour of Emily Tonna and by means of a decree number 1079/19 dated 8th August, 2019, the surname of Emily was emended to Farrugia and Martin Tonna and this in the quota of one third (1/3) undivided part each one of them, and in favour of Anthony, Simon, Carmel, Dean and Demis all brothers and sisters Tonna, children of the late Carmel Tonna the latter brother of the decujus and this in the quota of one fifteenth (1/15) undivided share each one of them the Succession of his sister Dolores Tonna, unmarried, daughter of the late Emanuel Tonna and Mary née Borg, born in Valletta, resided in Valletta and died in Tal-Qroqq, Msida, on the 27th August, 2018, aged 71, and who held identity card number 00447947M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute

jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1295

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja, fil-10 ta' Mejju, 2019, Rikors numru 785/2019, minn Giuseppa Sant et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur l-istess Josephine sive Giuseppa Sant, Mary Assunta Scerri, Maria Loreta sive Lydia Scerri u Oscar Cauchi fi kwota ta' kwart (1/4) indiviż kull wiehied u waħda minnhom is-Suċċessjoni ta' ħuhom Alfred Cauchi, ġuvni, bin il-mejtin Philip Cauchi u Joan Cauchi née Spiteri, imwieled Haż-Żebbuġ, Malta, kienet residenti Hal Luqa, Malta, u miet Hal Luqa, Malta, fil-25 ta' Mejju, 2018, ta' 71 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0933846M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il gurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 10th May, 2019, Application number 785/2019, by Giuseppa Sant et whereby they requested that it will be declared open in favour of the said Josephine sive Giuseppa Sant, Mary Assunta Scerri, Maria Loreta sive Lydia Scerri and Oscar Cauchi in the quota of one fourth (1/4) undivided share each one of them the Succession of their brother Alfred Cauchi, bachelor, son of the late Philip Cauchi and Joan Cauchi née Spiteri, born in Haż-Żebbuġ, Malta, resided in Hal Luqa, Malta, and died in Hal Luqa, Malta, on the 25th May, 2018, aged 71, and who held identity card number 0933846M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1296

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja, fit-18 ta' Lulju, 2019, Rikors numru 1225/2019, minn Rita Borg, Mary Mallia u Frank Grech fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħhom fi kwoti ugwali bejniethom is-Suċċessjoni ta' ħuhom Gustavo Grech, ġuvni, bin il-mejtin Raphael u Maria née Michelini, imwieled Bormla, Malta, kien residenti Raħal Gdid, Malta, u miet Hal Luqa, Malta, fil-15 ta' Marzu, 2019, ta' 90 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0224829M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il gurnata li

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 18th July 2019, Application number 1225/2019 by Rita Borg, Mary Mallia and Grech Grech whereby they requested that it will be declared open in their favour in equal shares between them the Succession of their brother Gustavo Grech, bachelor, son of the late Raphael and Marica née Michelini, born in Cospicua, Malta, and resided in Paola, Malta, and died in Hal Luqa, Malta, on the 15th March, 2019, aged 90, and who held identity card number 0224829M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute

jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1297

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja, fit-3 ta' Mejju 2019, Rikors numru 749/2019, minn Yoana Petkova fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħha s-Suċċessjoni ta' żewġha James Aquilina, żewġ Yoana Petkova, bin il-mejtin David Ferguson u Marion née Aquilina, imwieled Rochampton, ir-Renju Unit, kien joqgħod l-Imsida, Malta, u miet Westminster, Londra, ir-Renju Unit, fl-10 ta' Frar, 2013, ta' 36 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0043499A.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il gurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 3rd May, 2019, Application number 749/2019, by Yoana Petkova whereby she requested that it will be declared open in her favour the Succession of her husband James Aquilina, husband of Yoana Petkova, son of the late David Ferguson and Marion née Aquilina, born in Rochampton, United Kingdom, resided in Msida, Malta, and died in Westminster, London, United Kingdom, on the 10th February, 2013, aged 36, and who held identity card number 0043499A.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1298

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fil-15 ta' Mejju, 2019, Rikors numru 812/2019, minn Elisa sive Elizabeth Chetcuti fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur ħut id-decujus ċjoè John Caruana, Elizabeth Chetcuti, Joyce Pavliceck, Alfred Caruana, Rita Merrit, Mary Tovey u Rose Meir fi kwota ta' nona parti (1/9) indiviża kull wiehied u waħda minnhom u favur Francesca Carter, Juliana Deguara, Anna Speigner u Louise Gauci wlied il-mejta Carmela Deguara din tal-aħħar oħt id-decujus fi kwota ta' parti waħda minn sitta u tletin (1/36) kull waħda minnhom u favur Charles John Savory, David Savory, John Savory u Paul Anthony Savory, ulied il-mejta Ursola sive Olga Savory din tal-aħħar oħt id-decujus fi kwota ta' parti waħda minn sitta u tletin (1/36) kull wiehied minnhom is-Suċċessjoni ta' Paolina Camilleri, armla ta' Carmelo Camilleri, bint il-mejtin Carmel Caruana

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 15th May, 2019, Application number 812/2019, by Elisa sive Elizabeth Chetcuti whereby she prayed that it be declared open in favour of John Caruana, Elizabeth Chetcuti, Joyce Pavliceck, Alfred Caruana, Rita Merrit, Mary Tovey and Rose Meir brothers and sister of the decujus in the quota of one part of nine (1/9) undivided share each one of them and in favour of Francesca Carter, Juliana Deguara, Anna Speigner u Louise Gauci children of the late Carmela Deguara the latter sister of the decujus in the quota of one part of thirty six (1/36) undivided share each one of them and in favour of Charles John Savory, David Savory, John Savory and Paul Anthony Savory, children of the late Ursola sive Olga Savory the latter sister of the decujus and this in the quota of one part of thirty six (1/36) each one of them the Succession of Paolina

u Francesca née Zahra, imwiolda Tas-Sliema, Malta, kienet residenti Tas-Sliema, Malta, u mietet Hal Luqa, Malta, fit-2 ta' Novembru, 2018, ta' 91 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 629227M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il gurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Camilleri, widow of Carmelo Camilleri, sister of the late Carmelo Caaruana and Grancesca née Zahra, born in Tas-Sliema, Malta, resided in Tas-Sliema, Malta, and died at Hal Luqa, Malta, on the 2nd November, 2018, aged 91, and who held identity card number 629227M.

Wherefore, any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1299

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fid-19 ta' Lulju, 2019, fuq talba ta' HSBC Bank Malta plc ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati biex jirrappreżentaw lill-assenti Kevyn Brian Short fl-atti tas-subbasta numru 38/2019 fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti:

Permezz ta' rikors għall-mandat ta' qbid eżekuttiv fuq il-ħwejjeġ immobbli u bejgħ bis-subbasta pprezentat fis-16 ta' Lulju, 2019, ta' HSBC Bank Malta plc (C 3177) vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Kevyn Brian Short (passaport Ingliż numru 70255731) fejn HSBC Bank Malta plc espona bir-rispett:

Illi b'sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti datata l-25 ta' April, 2018, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Dr Simon Micallef Stafrace u PL Nadine Farrugia nominati kuraturi deputati in rappreżentanza tal-assenti Kevyn Brian Short b'digriet tal-31 ta' Jannar, 2018 (Rikors Ġuramentat numru 953/2017MC) (Dok. HSBC 1) is-soċjetà esponenti ġiet kanonizzata kreditriċi tal-intimat fl-ammont ta' €221,793.20 oltre l-imgħaxijiet legali ulterjuri mill-15 ta' Marzu, 2017, bir-rata ta' 8% sad-data tal-pagament effettiv u l-ispejjeż inkors mar-rikors gurantat skont l-annessa taxxa (Dok. HSBC 2);

Illi l-intimat baqa' ma ħallasx d-debitu tiegħu;

By means of a decree given by this Court on the 19th July, 2019, following a request by HSBC Bank Malta plc it was ordered that deputy curators be chosen to represent the absent Kevyn Brian Short in the judicial sale by auction number 389/2019 in the names HSBC Bank Malta plc vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of an application for the issuance of a Warrant of Seizure on immovable property and for the judicial sale by auction filed on the 16th July 2019, HSBC Bank Malta plc (C 3177) vs Deputy Curators to represent the absent Kevyn Brian Short (English passport number 702557531), requests with respect:

That by means of a judgement of the First Hall of the Civil Court dated 25th April, 2018, in the names HSBC Bank Malta plc vs Dr Simon Micallef Stafrace and PL Nadine Farrugia nominated as deputy curators to represent the absentee Kevyn Brian Short by a decree of the 31st January, 2018 (Sworn Application number 953/2017MC) (Doc. HSBC 1) the applicant company was declared creditor of the respondent in the amount of €221,793.20 besides further legal interest from the 15th March, 2017, at the rate of 8% till the date of effective payment and costs incurred with the sworn application according to the attached bill of costs (Doc. HSBC2);

That the respondent is still in default and did not pay his debt;

Illi fost il-proprjetà immobbli tal-intimat hemm:

a) Appartement first floor level internament immarkat bin-numru 6 formanti parti minn blokk mingħajr numru bl-isem Meridjan fi Triq is-Sikka, Marsaskala. Din il-proprjetà tinkludi magħha sehem prorata tal-partijiet komuni kif ahjar deskritti fl-anness kuntratt ta' compro vendita fl-atti tan-Nutar Dr Bartolomeo Micallef u mmarkat Dok. HSBC 3. Inkluz f'dan il-bejgħ hemm is-sehem diviż tal-bejt u l-washroom ta' arja superficjali ta' 54m², liema porzjon jinsab fin-naħa ta' wara tal-bejt aċċessibbli mill-istess flat. Din il-proprjetà tikkonfina mix-Xlokk mat-triq, mill-Majjistral ma' proprjeta ta' John Cutajar u mill-Grigal ma' proprjeta ta' Muscat Scerri, bid-dritt a favur tal-groundfloor maisonette biss biex tinstalla tank tal-ilma, twaħħil ta' communal aerial tat-television u dish tal-satellita bid-dritt ta' aċċess għall-manteniment tal-istess u tiswijiet;

b) Il-garaxx internament immarkat bin-numru 1 fl-livell ta' basement, aċċessibbli minn drive-in privata, li tiżbokka fi Triq is-Sikka, inkluz ukoll sehem prorata tal-komun mas-sidien l-oħra tal-garaxxijiet fl-istess blokk. L-akkwirenti intrabat li joħroġ sehem prorata għal manteniment tal-komun b'kundizzjonijiet oħra skont l-istess kuntratt tal-akkwist Dok. HSBC 3.

Il-blokk Meridjan, u l-garaxxijiet sottoposti huma mibnija fuq plots bin-numri 11, 12 u 13 b'faċċata fuq Triq is-Sikka, Marsaskala formanti parti mill-art magħrufa L-Abjad tal-Gżira. Il-plots huma ta' area superficjali ta' ċirka 612 m² inkluz it-triq li tikkonfina mal-istess blokk mil-liema blokk il-flat u l-garaxx jiffurmaw parti konfini kif deskritti aktar 'il fuq (ara site plan Dok. HSBC 4).

Il-proprjetà suċitata tgawdi u hija suġġetta għal servitujiet riżultanti mill-pożizzjoni tagħha fl-istess blokk, inkluz l-użu ta' servizzi li jistgħu huma għaddejnin mill-proprjetà sottostanti u sovrastanti fil-blokk u garaxxijiet sottostanti kif suġġetti għal ċens annwu u perpetwu ta' €43.23 (ekwivalenti għal Lm18.56) mill-bqija liberu u frank bid-drittijiet u l-pertinenzi tiegħu kollha.

Illi ai termini tal-Artikolu 305 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta r-rikorrenti qiegħed jesibixxi kopja tar-riċerki tal-intimati minn fejn jirriżultaw diversi ipoteki li jistgħu jggravaw il-fond subbastandi (Dok. HSBC5);

Għaldaqstant, is-soċjetà esponenti titlob bir-rispett li din l-Onorabbli Qorti:

a) Joghġobha tordna l-ħruġ tal-mandat ta' qbid eżekuttiv b'dan illi tordna l-bejgħ in subbasta tal-proprjetà kif deskritta f'dan ir-rikors;

That amongst the immovable property of the respondent there is:

a) An apartment in the first floor level internally marked with the number 6 forming part of a block without a number named Meridjan in Triq is-Sikka, Marsaskala. This property includes with it a portion pro-rata of the common parts of the block and services of the same common parts as better described in the attached contract of sale in the records of Notary Dr Bartolomeo Micallef and marked as Doc. HSBC3. Included in this sale there is a divisible portion of the roof and the washroom measuring 54m², which portion is found at the back of the roof and is accessible from the same apartment. This property is bounded from the South East with the road, from the North West with property of John Cutajar and from the North East with property of Muscat Scerri, with rights in favour of the groundfloor maisonette to only install a water tank, a communal television aerial and a satellite dish with the right of access for maintenance and repair of the same;

b) A garage internally marked with number 1 in the basement level, accessible from a private drive-in, that abuts in Triq is-Sikka, including the share pro rata of the common parts with the other garage owners in the same block. The buyer has undertaken to pay his pro rata share for the maintenance of the common parts with the other conditions according to the same contract of sale Doc. HSBC3.

The block Meridjan, and the underlying garages are built on plots number 11, 12 and 13 with a facade on Triq is-Sikka, Marsaskala forming part of the land known as L-Abjad tal-Gzira. The plots have a superficial area of about 612m² including the road that is bounded with the same block from which the block, the flat and garage forms part of the boundaries as described above (see site plan Doc. HSBC4).

The property above mentioned enjoys, and is subject to, servitudes resulting from the position of the same block, including the use of services that may be passing from the above and under the property in the block and garages mentioned as subject to the annual and perpetual groundrent of €43.23 equivalent to Lm18.56 otherwise free and unencumbered with all its rights and appurtenances;

That in terms of Article 305 of Cap. 12 of the Laws of Malta the applicant is exhibiting a copy of the searches of the respondent from where there results several hypothecs that may burden the premises in judicial sale.

Thus, the applicant company requests with respect this Honourable Court to:

a) Order the issue of the warrant of seizure and orders the judicial sale of the property as described in the application;

b) Tappunta esperti tal-Qorti biex jeċċedi fuq il-post u jagħmel il-valutazzjoni tiegħu, liema valutazzjoni għandha tinkludi wkoll evidenza dokumentata tal-kirjiet li għalihom huma suġġetti dawn il-fondi;

c) Tiffissa jum, hin u lok għall-bejgħ tal-proprjetà msemmija u dan in sodisfazzjoni tal-kreditu tagħha hawn fuq imsemmi.

Rikorrenti: 32, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta
Notifika: Kuraturi Deputati, Il-Qorti, Il-Belt Valletta

Għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidhol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Sinjuri Tiegħu l-Prim'Imħallf Joseph Azzopardi, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 19 ta' Lulju, 2019

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 31 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRADEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati u Tribunali

b) Appoint a Court expert to accede on the place and make its valuation which has to include documentary evidence of the leases to which these premises are subject;

c) Fix a day, time and place for the sale of the mentioned property and to satisfy the amount due above mentioned.

Applicant: 32, Triq il-Merkanti, Valletta
Respondent: Deputy Curators, Law Courts, Valletta

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of this bann, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of His Honour the Chief Justice Mr Joseph Azzopardi, LLD, Doctor of Laws.

Today 19th July, 2019

Registry of the Superior Courts, today 31st August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1300

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fl-24 ta' April, 2019, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 260/19, fl-ismijiet APS Bank Ltd vs Benny Camilleri ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika lill-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 24 ta' Jannar, 2019

Lil Benny Camilleri (KI 494778M) ta' KateSalv, Triq il-Kostituzzjoni, Birzebbuġa

Permezz tal-preżenti APS Bank Ltd (C 2192) ta' APS Centre, Tower Street, Birkirkara BKR 4012, jinterpellak

By means of a decree of the 24th April, 2019, in the records of the judicial letter number 260/19 in the names APS Bank Ltd vs Benny Camilleri, the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 24th January, 2019

To Benny Camilleri (ID 494778M) ta' KateSalv, Triq il-Kostituzzjoni, Birzebbuġa

By means of this present APS Bank Ltd (C 2192) APS Centre, Tower Street, Birkirkara BKR 4012, solicits you so

sabiex fi żmien ħmistax-il għurnata min-notifika ta' din l-ittra uffiċjali tħallas lill-mittenti s-somma ta' €22,513.38 dovuta kwantu għas-somma ta' €19,190.25 bħala bilanċ ta' debitu ta' Loan Account numru 2000111969-5 u kwantu għas-somma ta' €3,323/13 bilanċ għad-debitu ta' Interest Disposal Account numru 2000173234-0.

Fin-nuqqas jittieħdu passi ulterjuri skont il-Liġi.

Bl-ispejjeż, u bl-imgħax ulterjuri fuq l-imsemmi Loan Account numru 2000111969-5 b'effett mill-1 ta' Jannar, 2019, sad-data tal-ħlas effettiv.

Din l-ittra uffiċjali qed tigi preżentata ai termini tal-Kap. 12 u Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

that within fifteen days from the notification of this judicial letter you pay the interpellant the amount of €22,513.38 due as for the sum of €19,190.25 as balance of debt of the Loan Account number 2000111969-5 and as for the sum of €3,323.13 as balance of Interest Disposal Account number 2000173234-0.

In default further procedures will be taken against you according to Law.

With costs and further interest on the said Loan Account number 2000111969-5 with effect from the 1st January, 2019, till the date of effective payment.

This judicial letter is being filed in terms of Cap. 12 and Cap. 16 of the Laws of Malta.

Registry of the Superior Courts today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1301

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-18 ta' Lulju, 2019, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1959/2019, fl-ismijiet Bank of Valletta plc vs Stainless Steel Products Limited, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-kumpanija intimata Stainless Steel Products Limited a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti lil Stainless Steel Products Limited (C 2029) ta' Factory BLB 038, Bulebel Industrial Estate, Iz-Żejtun, fid-29 ta' Mejju 2019, Bank of Valletta plc ta' 1/5 Misraħ San Ġorġ, Il-Belt Valletta VLT 1190, tinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €1,763,132.93 bilanċ għad-debitu fil-Loan u Overdraft Accounts tiegħek mal-Bank of Valletta plc flimkien mal-imgħaxijiet ulterjuri mit-22 ta' Mejju, 2019, sad-data tal-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skont il-liġi.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' Awwissu, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 18th July, 2019, in the First Hall of the Civil Courts in the records of the judicial letter number 1959/19 in the names Bank of Valletta plc vs Stainless Steel Products Limited, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent company Stainless Steel Products Limited in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the First Hall of the Civil Courts against Stainless Steel Products Limited (C 2029) of Factory BLB 038, Bulebel Industrial Estate, Żejtun, on the 29th May 2019, Bank of Valletta p.l.c. of 1/5, Misraħ San Ġorġ, Valletta VLT 1190, solicits you so that within two days you pay the sum of €1,763,132.93 balance of debt in your Loan and Overdraft Accounts with Bank of Valletta plc together with legal interest from the 22nd May, 2019, till the effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Registry of the Superior Courts today 30th August, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1302

B'digriet mogħti, mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fit-12 ta' Lulju, 2019, fuq talba ta' Josette Mallia Almgadmi,

By means of a decree given, by the Civil Court (Family Section) on the 12th July 2019, following a request of Josette

gie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Adnan Shaban Almgadmi, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat 172/19 AGV, fl-ismijiet Josette Mallia Almgadmi vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ippreżentat, fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Josette Mallia Almgadmi (KI 284985M) f'ismha propju u bħala rappreżentant ad litem ta' wliedha ...omissis... u ...omissis... vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti minn Malta, Adnan Shaban Almgadmi, fit-8 ta' Lulju, 2019, ir-rikorrenti Josette Mallia Almgadmi (KI 284985M) talbet lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tippronunzja s-separazzjoni personali a mensa et thoro bejn il-kontendenti minhabba raġunijiet premessi fir-rikors u rikonoxxuti mill-ligi, imputabbli lill-konvenut;

2. Tafda l-kura u kustodja tal-minuri ...omissis... u ...omissis... lir-rikorrenti bi dritt ta' aċċess għall-intimat jekk ikun il-każ, u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

Bl-ispejjeż, kontra l-intimat minn issa ingunt għas-subizzjoni.

Elenku tad-Dokumenti

Inti għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjah b'dan lil kull min irid jidhol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgharraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun ghamilt dan jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgharraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Francesco Depasquale, LLD, Duttur tal-Liġi

Illum 27 ta' Awwissu, 2019

Registru tal-Qrati Ċivili (Sezzjoni Familja), illum 2 ta' Settembru, 2019

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Mallia Almgadmi, it was ordered that deputy curators be chosen to represent the absent Adnan Shaban Almgadmi, in the records of the Sworn Application 172/19 AGV, in the names Josette Mallia Almgadmi vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a Sworn Application, filed, in the Civil Court (Family Section) in the names Josette Mallia Almgadmi (ID 284985M) in her own name and as representative ad litem of her children ...omissis... and ...omissis... vs Deputy Curators to represent the absent from Malta, Adnan Shaban Almgadmi, on the 8th July, 2019, the applicant Josette Mallia Almgadmi (ID 284985M) asked this Honourable Court:

1. To pronounce the personal separation a mensa et thoro between the parties for the reasons premised in the application and recognised by law, imputable to the defendant;

2. To entrust the care and custody of the minor ...omissis... and ...omissis... to the applicant with right of access for the respondent, if it be the case and uphold the other demands in the application.

With costs against the respondent, from now summoned so that a reference to his evidence be made.

List of Documents

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting, or if you encounter any difficulty in the execution of this bann, you are to inform this Court forthwith.

Given by the Civil Court (Family Section) above mentioned with the witness of the Hon. Mr Justice Francesco Depasquale, LLD, Doctor of Laws

Today 27th August, 2019

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 2nd September, 2019

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

